

CAFITESSE QUANTUM TOUCH

Brugervejledning



Produktnummer: 10043691_02

Dato: 24. november 2023

Ophavsret

Oplysningerne i denne manual er Jacobs Douwe Egberts' ejendom. (i det følgende benævnt "JDE"). Denne manual er udarbejdet til internt brug hos kunderne.

Ingen dele af dokumentet bruges, duplikeres, oversættes eller overføres på nogen måde eller til nogen kommercielle formål uden forudgående skriftligt samtykke fra JDE.

JDE har ret til at ændre sine tekniske data og oplysninger om udstyr uden varsel.

Jacobs Douwe Egberts' logo er et registreret varemærke tilhørende JDE.

Copyright © Jacobs Douwe Egberts. Alle rettigheder forbeholdes.

Revision nr.	Dato	Serienr.:	Beskrivelse
1	23. marts 2023.	Ingen	Frigivelse til indledende korrektur.
2	14. juli 2023.	Ingen	Opdateringer i henhold til teknisk korrektur.
3	24. november 2023	Ingen	Opdatering efter teknisk korrektur.
4			

INDHOLDSFORTEGNELSE

1- FØR FØRSTE OPSTART	6
2- SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.....	7
2.1 Sikkerhedskategorier	7
2.2 Sikkerheds- og advarselssymboler.....	7
2.2.1 Faresymboler	8
2.2.2 Forbudssymboler	8
2.2.3 Obligatoriske handlingssymboler	8
2.3 Brugergrupper	9
2.4 Nødvendige sikkerhedsinstruktioner	9
2.5 Generelt.....	11
2.6 Informationer om kølesystem	12
2.7 Udskiftning af slidte dele	13
2.8 Bortskaffelse af emballagematerialet.....	13
2.9 Bortskaffelse af maskinen.....	13
2.11 Servicering af automaten	14
2.12 Rengøring af automaten	14
2.13 Instruktioner om fødevarer sikkerhed (HACCP)	15
3- TRANSPORT OG OPBEVARING.....	16
4- TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	17
4.1 Specifikationer	17
4.2 Dimensioner - Q100	18
4.3 Dimensioner - Q200	19
4.4 Dimensioner - Q300	20
5- BESKRIVENDE OVERSIGT OVER DELENE	21
5.1 Set forfra og bagfra	21
5.2 Indvendigt	22
5.3 Knapfunktioner.....	23
5.4 Displayoversigt	23
6- INSTALLATION OG FØRSTE OPSTART	24
6.1 Udpakning af maskinen.....	24
6.2 Installér maskinen	25
6.3 Opstart af automat.....	26
6.4 Opbevaring af automat	27
7- HÅNDTERING AF INGREDIENSPAKKE	28

8- DAGLIG BETJENING	29
8.1 Sikkerhed ved betjening	29
8.2 Placér kopper og kander korrekt.....	30
8.3 Udskænkning af drikke	31
8.4 Udskænkning af drikke med forvalg	32
8.4.1 COLD-forvalg (ekstraudstyr).....	32
8.4.2 VOLUME-forvalg	32
8.4.3 STRENGTH-forvalg.....	33
8.5 Isætning og udtagning af produktpakker	34
8.6 Udskiftning af en tom produktpakke	35
8.7 Tænding af automaten	36
8.8 Slukning af automaten.....	37
8.9 Låsning/oplåsning af automaten.....	38
9- RENGØRING	39
9.1 Sikkerhed ved rengøring	39
9.2 Rengøringsprocedurer.....	40
9.3 Udvendig rengøring	41
9.4 Skylning.....	42
9.5 Rengøring - Q100 og Q300	44
9.6 Rengøring - Q200.....	47
10- PROGRAMMERING, DER PÅHVILER BRUGER.....	51
10.1 Aktivering af operatørmodus	51
10.2 UI-indstillinger	52
10.3 Dato/tid.....	53
10.4 Sprog.....	53
10.5 Energispare-indstillinger	54
10.6 Sommer-/vintertid.....	55
10.7 Happy hour	55
10.8 Betaling.....	56
10.9 Ikke-nulstilbare tællere	57
10.10 Rengøringsplan	58
10.11 Nulstilbare tællere	59
10.12 Vandsystem	60
10.13 Systeminfo	60
10.14 Kontaktinfo	61
10.15 Vedligeholdelsespín.....	61
10.16 Globale drikkeindstillinger	61
11- DISPLAYMEDDELELSER OG FEJLFINDING	62

12- EKSTRAUDSTYR.....	63
12.1 Softwaremuligheder	63

1- FØR FØRSTE OPSTART

Denne manual indeholder instruktioner og oplysninger om, hvordan du håndterer maskinen sikkert, herunder grundlæggende driftskrav til CAFITESSE QUANTUM TOUCH.

Alle beskrivelser i denne manual stemmer overens med modellen og de leverede maskiners udseende.

Denne manual er tilgængelig for forbrugere, servicepersonale, eksperter, der er ansvarlige for vedligeholdelses- og reparationsarbejde, samt for selve driftsselskabet.

Denne manual skal være tilgængelig for alle brugere i hele maskinens levetid.

Læs og forstå denne manual før betjening, vedligeholdelse og reparation af maskinen.

Det er forbudt at kopiere og udlåne denne manual uden tilladelse.

For informationer, der ikke er inkluderet i denne manual, eller i tilfælde af uklare informationer om betjening, bedes du kontakte JDE for teknisk support.

Opbevar denne manual i hele maskinens levetid.

JDE anbefaler at opbevare denne manual i nærheden af maskinen, så den er nem at slå op i. Fjern ikke nogen sider fra denne manual.

Hvis manualen er blevet væk, beskadiget eller er ulæselig, kan du downloade den fra:

<https://www.jacobsdouweegbertsprofessional.support/>

For at lette adgangen til denne manual er konventionerne i manualen som nedenfor:

- Opgaver og procedurer vises som trin-for-trin-lister.
- Uordnede lister bruges til eksempler og opgaver, hvor rækkefølgen af handlinger ikke er vigtig.
- **Fed skrift** bruges normalt til advarselstekster og overskrifter i tabelrækker og -kolonner.
- *Kursiv skrifttype* bruges til bemærkningstekster og billed- og tabeltekster.

2- SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

2.1 Sikkerhedskategorier

Fare-, advarsels-, forsigtig- og bemærk-sætningerne bruges i dokumentet, når det er nødvendigt at træffe særlige forholdsregler for at forhindre potentielle skader eller kvæstelser.

Advarselssætningerne er klassificeret i følgende fire kategorier i henhold til farens alvor og det risikoniveau, der er angivet i ISO 3864-standarden.



Fare

FARE angiver farer med et højt risikoniveau, som hvis den ikke forhindres, vil medføre død eller alvorlige personskader.



Advarsel

ADVARSEL angiver farer med et middelhøjt risikoniveau, som hvis de ikke forhindres, kan forårsage dødsulykker eller alvorlige personskader eller beskadige maskinen.



Forsigtig

FORSIGTIG angiver farer med et lavt risikoniveau, som hvis de ikke forhindres, kan forårsage mindre eller moderate personskader eller beskadige maskinen.



BEMÆRK giver vigtige oplysninger og nyttige tips.

2.2 Sikkerheds- og advarselssymboler

ISO 3864-standarden specificerer generelle former og farver for fare-, advarsels- og forsigtighedssymboler.



Fare: Den specificerer farerne.



Forbud: Det specificerer den handling, der ikke må udføres.



Obligatorisk handling: Den specificerer den handling, der skal udføres for at forhindre en farlig situation.

2.2.1 Faresymboler

Disse faresymboler identificerer farlige situationer eller handlinger og advarer om situationer, der kan forårsage skader og kvæstelser:



Farer pga. varme overflader



Elektriske farer



Fare for knusning af hænder



Farer ved høj temperatur på overfladen

2.2.2 Forbudssymboler

Disse forbudssymboler identificerer farlige situationer eller handlinger og advarer om situationer, der kan forårsage skader og kvæstelser:



Rygning forbudt



Må ikke berøres



Må ikke ændres



Ild forbudt



Begrænset adgang

2.2.3 Obligatoriske handlingssymboler

Disse obligatoriske handlingssymboler bruges i advarsler til at identificere en obligatorisk handling.



Læs manualerne eller instruktionerne



Træk hovedstrømsstikket ud

2.3 Brugergrupper

Bruger: Kunde/forbruger/direkte operatør. De bruger kaffemaskinen til at brygge drikke, men kan ikke få adgang til kaffemaskinens indre dele eller dens programmering uden tilstrækkelig oplæring fra producenten, driftsselskabet eller distributøren.

Servicepersonale: Personalet er uddannet af producenten, driftsselskabet eller distributøren og ved, hvordan kaffemaskinen skal fyldes og rengøres.

Servicetekniker: Eksperter er fortrolige med kaffemaskinen og er opmærksomme på de farer, den udgør. De er uddannet af producenten, driftsselskabet eller distributøren og er i stand til at installere, vedligeholde og reparere kaffemaskinen.

Driftsselskab: Ansvarlig for at indstille og betjene kaffemaskinen korrekt.



BEMÆRK:

Ingen må foretage service, vedligeholdelse eller reparationer på maskinen, med mindre de har modtaget hensigtsmæssig oplæring fra driftsvirksomheden eller producenten.

2.4 Nødvendige sikkerhedsinstruktioner

 Fare



Det er forbudt for ikke-autoriseret personale at installere, betjene, reparere eller deaktivere kaffemaskinen uden JDE's skriftlige samtykke.



Det er forbudt for personale, der ikke er godkendt, at få adgang til serviceområdet, især at håndtere og betjene og udføre rengøringsopgaver og opretholde tilstrækkelig hygiejne.



Der må ikke foretages ændringer på kaffemaskinen og dens tilbehør uden JDE's skriftlige samtykke.



For at forhindre dødsulykker, personskade eller skader på produktet skal man undlade at bruge kaffemaskinen til formål, der ikke er specificeret i denne manual, uden JDE's skriftlige samtykke.



Apparatet, stikket eller netkablet må ikke sættes ned i vand.
Der er fare for elektrisk stød.



Denne maskine må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller får instruktion i brugen af maskinen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.



Børn bør ikke lege med maskinen.



Brug ikke maskinen, hvis netkablet og stikket er beskadiget, eller hvis apparatet er væltet.



Børn må ikke foretage rengøringen og den vedligeholdelse, der påhviler brugeren, uden opsyn.

Advarsel



Brug ikke maskinen, før du har læst og forstået denne manual og manualerne til tilbehøret.

Overhold sikkerhedsinstruktionerne, når du bruger produktet.



Frakobl øjeblikkeligt strømmen, og afbryd vandtilførslen i nødsituationer (f.eks. hvis maskinen bryder i brand eller bliver unormalt varm eller støjende).



Hvis forsyningsledningen eller stikket er beskadiget, skal den/det udskiftes af producenten, en servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand.



Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

Kun uddannet personale bør have adgang til operatørnøglen.

Anvend den indløbsslange, som følger med maskinen, til at slutte apparatet til vandforsyningen i overensstemmelse med de nationale regler, som gælder i det land, hvor maskinen installeres. Tilslut kun maskinen til vandforsyningen med de nye slanger, der følger med i leveringen. Beskadigede slanger må aldrig genbruges.

Apparatet er ikke egnet til opstilling på steder, hvor der eventuelt anvendes en vandstråle. Dette apparat må ikke rengøres med en vandstråle eller en højtryksrenser.

Sørg for, at apparatet ikke fryser. Hvis vandet i hydrauliksystemet skulle fryse, må apparatet ikke anvendes. Frakobl det stikkontakt, og kontakt en tekniker for at få foretaget et eftersyn og eventuelt nødvendige reparationer.



Slut kun apparatet til en korrekt installeret stikkontakt med jordforbindelse, hvis netspænding passer til apparatets tekniske data.

2.5 Generelt



Advarsel

Væskerne, der kommer ud af automaten, er meget varme! Pas på, fare for skoldning! Hold hænderne og andre legemsdele væk fra automaten, mens der udskænkes drikke, samt under skylningsprogrammet.

Undlad at placere kopper, kander eller beholdere fyldt med varme væsker oven på automaten. Der er fare for at blive skoldet, hvis kopperne/kanderne/beholderne falder ned.

Sørg for, at der er tilstrækkelig plads rundt om automaten, så det er let at komme på afstand fra den i tilfælde af stænk af meget varme væsker.

Denne automat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske og mentale evner, eller personer med utilstrækkelig erfaring og/eller viden om automaten. Dette gælder ikke, hvis de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller har modtaget instruktioner om, hvordan man bruger automaten.

Placér automaten på et bord eller en disk med en højde på mindst 60 cm for at undgå, at små børn kan trykke på en drikkeknop.

Oprethold ventilationsåbningerne, i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur, frie for hindringer.

Undlad at anvende mekaniske anordninger eller andet udstyr til at accelerere afisningen end det, som producenten anbefaler.

Pas på ikke at beskadige kølekredsen.

Undlad at anvende elektriske apparater inde i apparatets rum til fødevareopbevaring, med mindre de er af en type, der anbefales af producenten.

Når apparatet opstilles, skal man sørge for, at forsyningsledningen ikke er fastlåst eller beskadiget.

Undlad at placere flere bærbare stikkontakter/udtag eller bærbare strømforsyninger på bagsiden af apparatet.

Undlad at opbevare sprængfarlige stoffer, såsom aerosolbeholdere med antændeligt drivmiddel i dette apparat.

**⚠ Forsigtig**

Kontrollér og tøm automatens drypbakke regelmæssigt for at undgå risiko for at blive skoldet og for at undgå vådt gulv (skridfare), hvis (varme) væsker spildes fra drypbakken.

Læs venligst instruktionerne i denne brugervejledning omhyggeligt, før du bruger, rengør eller flytter automaten. Sørg for, at du og alle andre personer, der betjener, rengør eller flytter automaten, er bekendt med og handler i overensstemmelse med sikkerheds- og hygiejnespekterne gældende for automaten.

Automaten kan kun anvendes til at udskænke drikke i henhold til anvisningerne i denne driftsvejledning. Producenten kan ikke drages til ansvar for (person)skader, der skyldes forkert anvendelse af automaten eller manglende overholdelse af de procedurer, der er beskrevet i denne driftsvejledning.

- Installation, service, reparation og programmering af maskinen må kun udføres af en autoriseret, kvalificeret servicetekniker, der er udpeget af din Cafitesse-systemleverandør.
- Brug kun originale reservedele til betjening af automaten.
- Betjening, påfyldning og rengøring af automaten må kun udføres af autoriseret og uddannet personale.
- Automaten er ikke egnet til udendørs anvendelse.
- Automaten skal installeres et sted, hvor den kan overvåges af uddannet personale.

2.6 Informationer om kølesystem

- Undlad at anvende mekaniske anordninger eller andet udstyr til at accelerere afisningen end det, som producenten anbefaler.
- Pas på ikke at beskadige kølekredsen.
- Undlad at anvende elektriske apparater inde i apparatets rum til fødevareropbevaring, med mindre de er af en type, der anbefales af producenten.
- Undlad at opbevare sprængfarlige stoffer, såsom aerosolbeholdere med antændeligt drivmiddel i dette apparat.
- Apparatet indeholder kulbrinter i køleenheden. Vedligeholdelse eller efterfyldning af kølekredsen må kun foretages af kvalificerede medarbejdere.
- Undlad at anbringe brændbare produkter eller genstande, der er våde, sammen med brændbare produkter inde i apparatet. Undlad at opbevare brændbar gas og væske i apparatet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren, da disse overflader kan blive meget varme!
- Hvis der opstår skader på kølekredsen, skal det sikres, at der ikke er ild eller andre antændelseskilder i rummet. Ventilér rummet for at undgå brand.

2.7 Udskiftning af slidte dele

Advarsel



Fejl, der skyldes naturlig slitage fra væsker, anses ikke for at være omfattet af garanti eller reklamationsret.

Vær opmærksom på, at CAFITESSE QUANTUM TOUCH indeholder komponenter, der kan blive slidt af væsker ved normal brug, selv om maskinen er vedligeholdt i henhold til de foreskrevne serviceprocedurer. Dette omfatter især mekaniske komponenter og dele, der er i kontakt med varmt vand via væsker, såsom slanger, tætninger, ventiler osv.

Fejl, der skyldes naturlig slitage fra væsker, anses ikke for at være omfattet af garanti eller reklamationsret. Defekte dele skal dog altid udskiftes af en autoriseret servicetekniker, der er uddannet af producenten.

2.8 Bortskaffelse af emballagematerialet

Advarsel



Emballagen er lavet af forskellige genanvendelige materialer. Det anbefales, at emballagematerialet opbevares til fremtidig transport. Hvis du ønsker at bortskaffe emballagematerialet efter installationen, bedes du genbruge eller bortskaffe materialerne på en miljøvenlig måde.

2.9 Bortskaffelse af maskinen

Bortskaffelse af maskinen skal ske i overensstemmelse med de regionale bortskaffelsesregler.

Maskinen er underlagt direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE/EU-direktivet) og må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald.

Sørg for, at det komprimerede kølemiddel ikke udledes i atmosfæren uden autorisation. Der kan kræves en regenerering foretaget af en autoriseret person. Hvis der kræves en regenerering af kølegassen, skal denne foretages af en person, der råder over de fornødne tilladelser og kvalifikationer.

2.11 Servicering af automaten

⚠ Advarsel



Hvis automatens netforsyningskabel er beskadiget, skal automaten slukkes, og der skal rettes henvendelse til Cafitesse-systemleverandøren for at få netforsyningskablet udskiftet.

Service, reparation og programmering af automaten må kun udføres af autoriserede, kvalificerede serviceteknikere, der er udpeget af din Cafitesse-systemleverandør.

2.12 Rengøring af automaten

⚠ Fare



SPRØJT ELLER STÆNK IKKE AUTOMATEN MED VAND. BRUG IKKE EN VANDSTRÅLE TIL RENGØRING. SÆT ALDRIG AUTOMATEN NED I VAND.

VIP ALDRIG AUTOMATEN FOR AT RENGØRE BAG ELLER UNDER DEN. PAS PÅ, FARE FOR SKOLDNING! KEDLEN INDEHOLDER MEGET VARMT VAND, SOM KAN LØBE UD, HVIS DU VIPPER ELLER FLYTTER AUTOMATEN.

⚠ Forsigtig



Rengør alle dele af automaten, som kommer i kontakt med produktet, med et rengøringsmiddel. Brug kun rengøringsmidler, der er anbefalet af fødevarerindustrien og din Cafitesse-systemleverandør. For sikker håndtering, dosering og brug af rengøringsmidler skal du følge anvisningerne på etiketten på rengøringsmidlet.

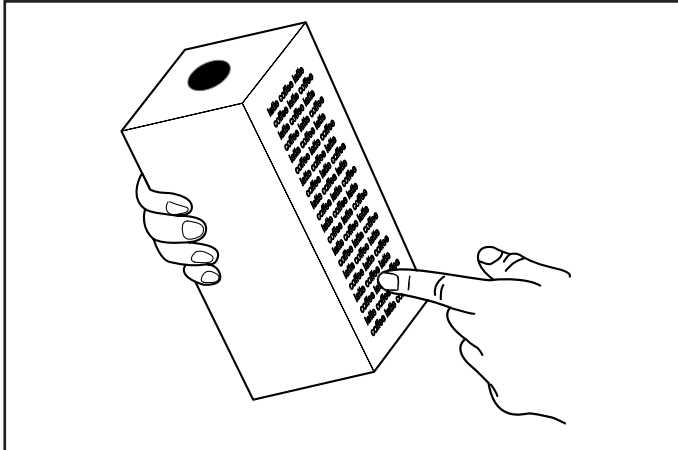
Rens automaten med jævne mellemrum.

1. Rengør overfladen omkring automaten.
2. Vask dine hænder, før du rører ved automaten eller en produktpakke.
3. Rengør automaten i henhold til anvisningerne i brugervejledningen (se kapitlet "Rengøring af automaten").
4. Under rengøringen skal du kontrollere "Bedst før"-datoen og "Udløbsdatoen" på produktpakken i automaten. Hvis "Bedst før"-datoen eller "Udløbsdatoen" er overskredet, skal du udskifte produktpakken.
5. Planlæg rengøringsaktiviteter, og registrér dem.

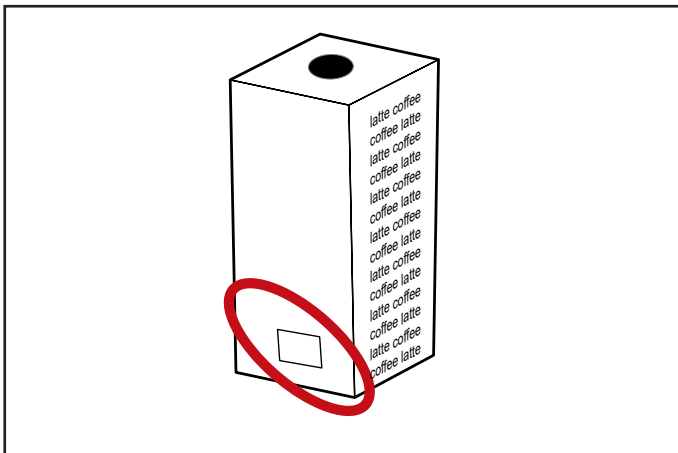
2.13 Instruktioner om fødevarerikkerhed (HACCP)

Som operatør af automaten er du ansvarlig for, at den fungerer sikkert og hygiejnisk. Overhold derfor følgende instruktioner for at opfylde standarderne for fødevarerikkerhed.

Opbevaring af produktpakker



1. Opbevar produktpakkerne i henhold til beskrivelsen på emballagen.



2. Vær opmærksom på "Bedst før"-datoen, der er trykt på emballagen. Brug altid produktpakkerne efter princippet "først ind - først ud" (produktpakker, der oplagres først, skal bruges først). Anvend aldrig en produktpakke, hvis datoen "Mindst holdbar til" er udløbet.



BEMÆRK:

Når produktpakken er åben, skal du sikre dig, at der ikke løber væske ud på tøj, gulv eller andet udstyr.

3- TRANSPORT OG OPBEVARING



Vip ikke maskinen under transport.
Stabl ikke flere maskiner oven på hinanden.

Læg ikke andre genstande på maskinen.
Udsæt ikke maskinen for stød eller vibrationer, mens den transporteres.



Hold emballagematerialer væk fra børn.



Automaten må ikke udsættes for frost under drift, opbevaring eller transport.

Brug og opbevar kun maskinen ved temperaturer mellem +5 °C og +32 °C.
Brug og opbevar kun maskinen ved en luftfugtighed mellem 10 % og 90 % RH.
Hold altid maskinen tør og fri for støv.



Genbrug kartonen og alle emballagematerialer.

Opbevar og transportér altid automaten i den originale emballage.

Før opbevaring og transport af automaten:

- Placer produktpakkerne i køleskabet.
- Rens automaten.
- Kontakt din Cafitesse-systemleverandør, så en autoriseret, uddannet servicetekniker kan tømme kedlen for vand og beskytte automaten mod frostskaer.

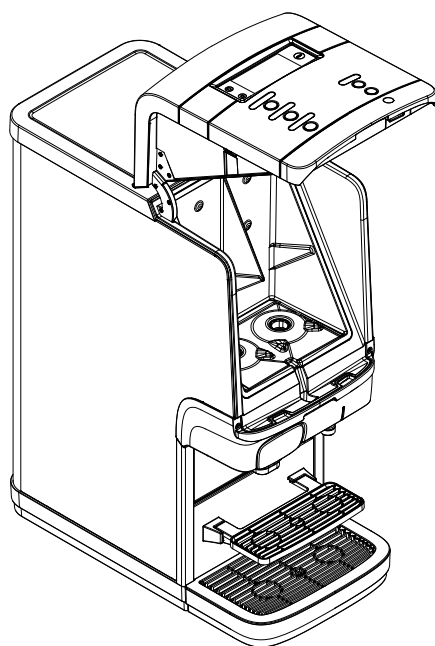
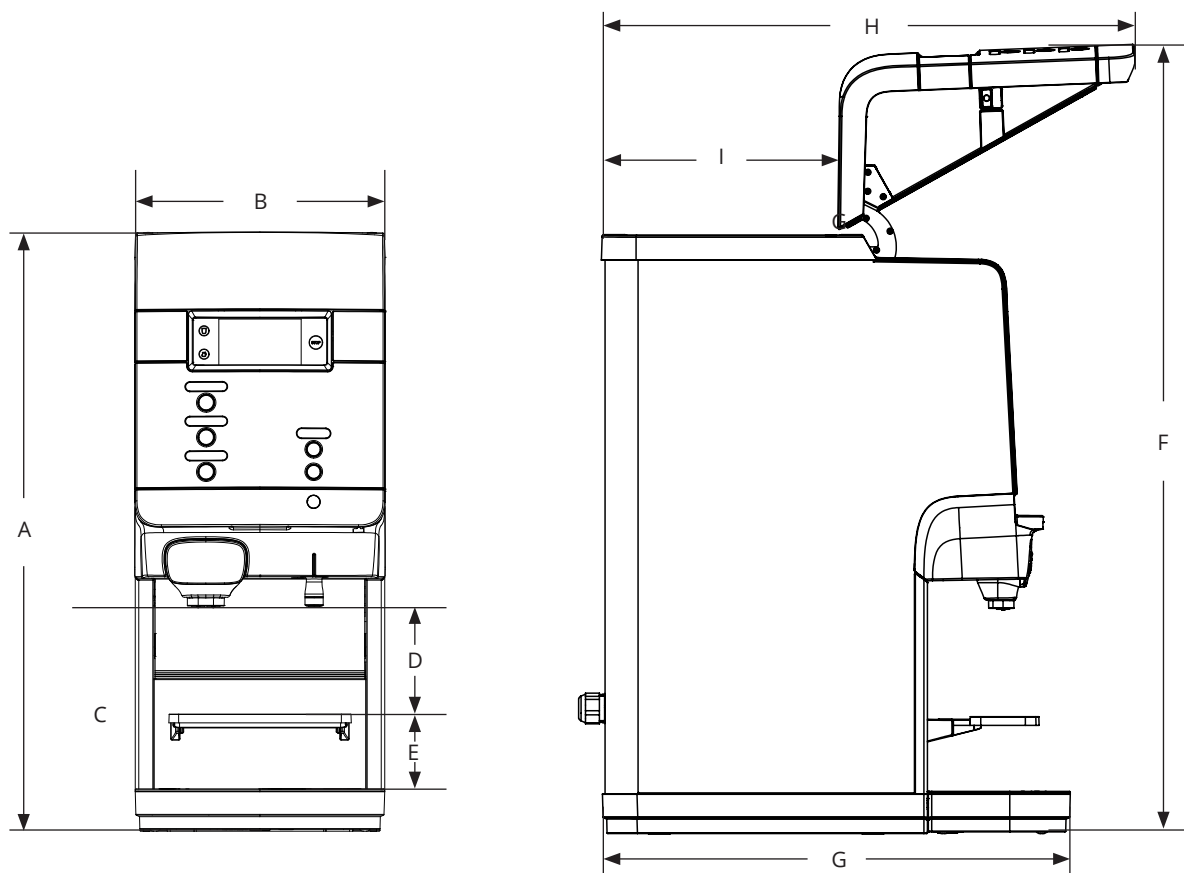
Hvis du har mistanke om frostska­der efter opbevaring eller transport, skal du kontakte din Cafitesse-systemleverandør for at få automaten kontrolleret og en funktionstest gennemført.

4- TEKNISKE SPECIFIKATIONER

4.1 Specifikationer

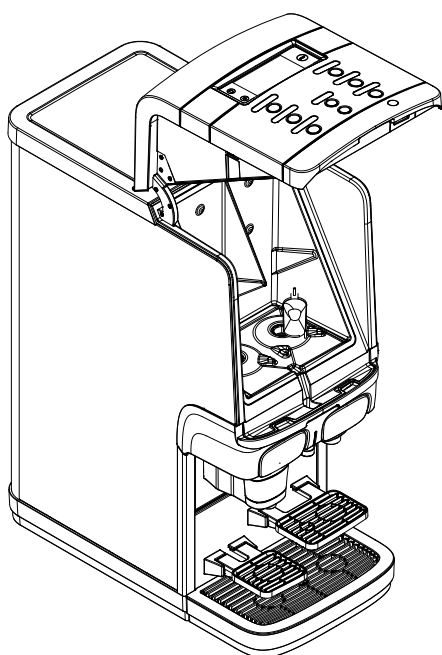
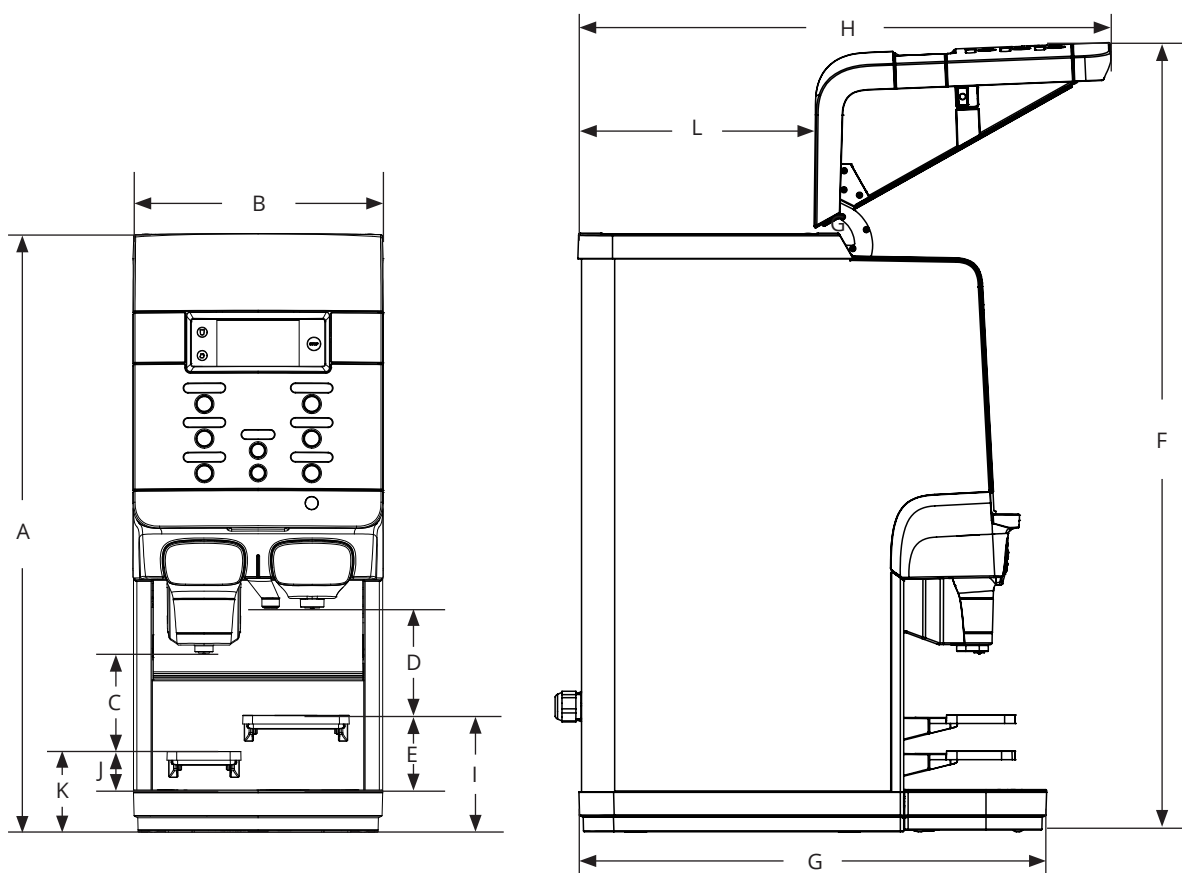
Fakta	Beskrivelse	
Vægt	42 kg (tom) 52 kg (driftsklar med fyldt vandbeholder)	
Kopvolumen	Standardindstillinger for kaffe: S=100 ml, M = 125 ml, L = 180 ml	
Kandevolumen	Standardindstillinger for kaffe: S = 750 ml, M = 1000 ml, L = 1250 ml	
Strømforsyning	200-240V, 1 fase, 10A	Maks. 2200 W
	200-240V, 1 fase, 13A	Maks. 2700W
	200-240V, 1 fase, 16A (standard)	Maks. 3500W
	200-240V, 1 fase, 30A	Maks. 6100W
	380-415V, 3 faser, 16A	Maks. 8200W
	440V, 3 faser, 16A	Maks. 9000W
Kapacitet pr. time - Konfiguration: 200-240V, 1 fase, 16A. - Vandindløbstemperatur: 25 °C - Målt i kopper a 125 ml	41 l/t	
	325 kopper/t	
Opbevaring og driftsmiljø	Temperatur: 5 - 32 °C Fugtighed: 10 % - 90 %	
Kølerum	Kapacitet: 2 x 2 l/1,25 l/0,75 l-pakker Temperatur: 2 °C - 5 °C	
Kedel	Volumen: 9,6 liter Temperatur: Justerbar fra 80 til 97 °C	
Standard vandtilslutning	1/2" eller 3/8" forsyningsledning med 3/4" BSP- forbindelsesstykke	
Tilslutningsvandtryk	Dynamisk tryk: 0,8 til 10 bar ved 9 l/min.	
	Statisk tryk: 0,2 til 10 bar	
Kølemiddel	0,016 kg R600a	

4.2 Dimensioner - Q100



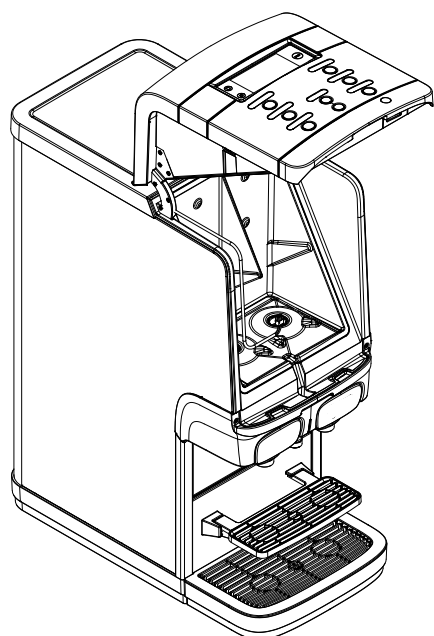
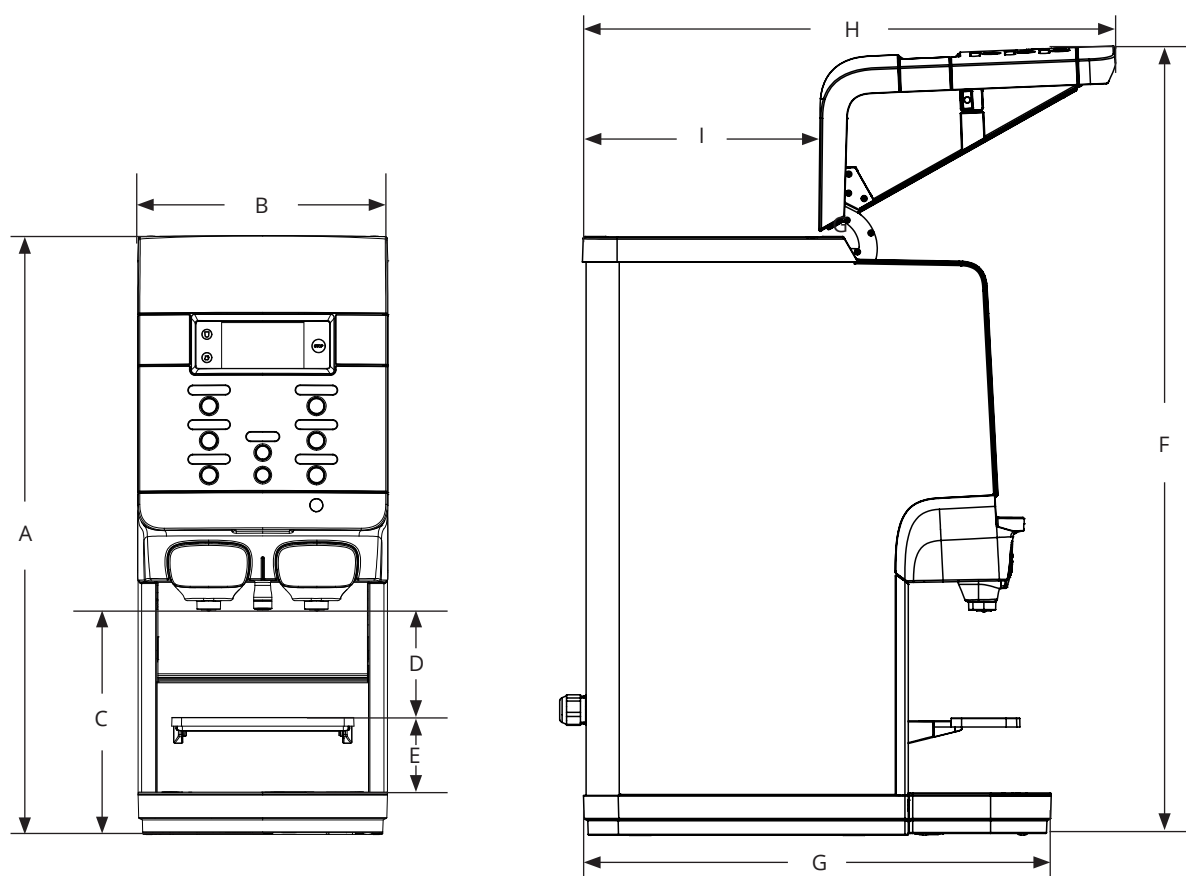
- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

4.3 Dimensioner - Q200



- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 11 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 92 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 13,5 cm
- J = 4.5 cm
- K = 9 cm
- L = 28 cm

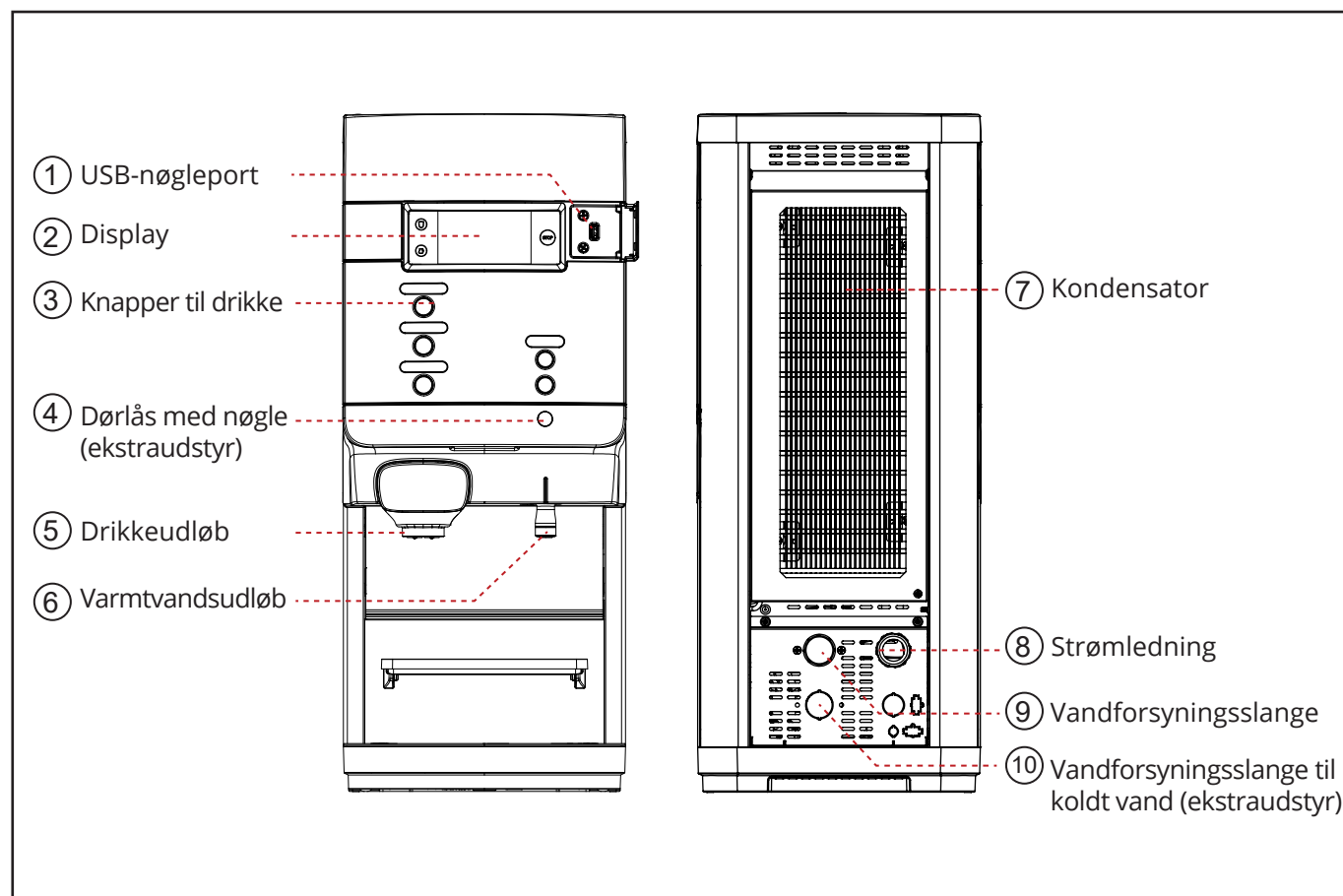
4.4 Dimensioner - Q300



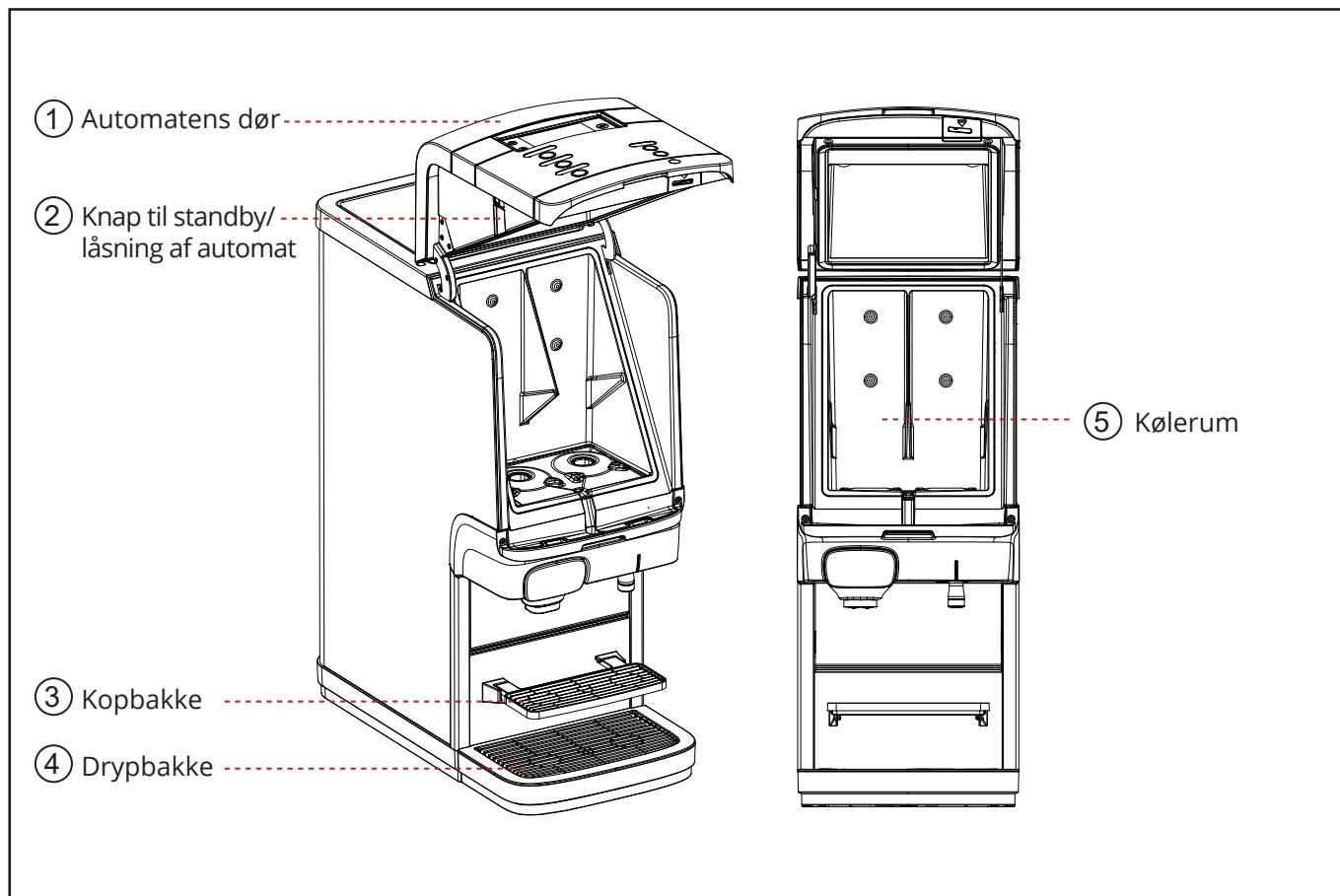
- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

5- BESKRIVENDE OVERSIGT OVER DELENE

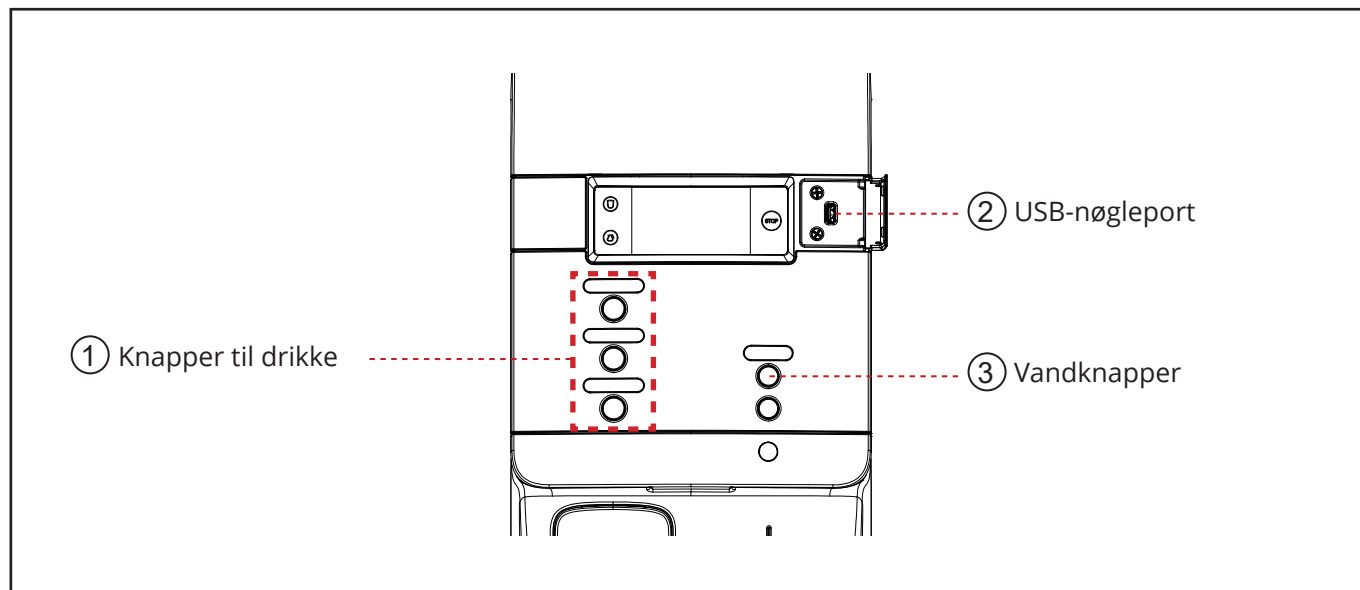
5.1 Set forfra og bagfra



5.2 Indvendigt



5.3 Knapfunktioner



BEMÆRK:

Nogle valgmuligheder er ikke tilgængelige på alle markeder.

5.4 Displayoversigt

Advarsel!

Udskift venligst den tomme pakke

A

B

Beskedområde (A) - visning af beskeder*

*Se afsnittet Fejlfinding for yderligere informationer om meddelelserne.

Forklaringer til ikonområde (B)	
	Udskift tom pakke
	Rengøring er nødvendig
	Dispensering låst
	Dispensering ulåst

6- INSTALLATION OG FØRSTE OPSTART

⚠ Advarsel



Skarpe kanter! Risiko for snitsår på hænderne.
Brug skærefaste handsker, når du udfører arbejde i nærheden af skarpe kanter.



Det er vigtigt at læse denne brugervejledning grundigt, før du installerer maskinen og starter den første gang.

⚠ Forsigtig



Kontrollér ved levering, om maskinen har fået synlige skader under transporten, og/eller om der er skjulte skader. Hvis der konstateres skader, skal du straks informere det relevante transportfirma.

6.1 Udpakning af maskinen

⚠ Advarsel



Bortskaf emballagen professionelt og miljøvenligt.



Fjern al beskyttelsesfilm under installationen, inden maskinen tændes for første gang.
Det forhindrer, at filmen smelter eller sætter sig fast som følge af høj temperatur, når maskinen varmer op.

Emballagekassens størrelse er 45 cm × 68 cm × 91 cm.

Vi anbefaler på det kraftigste, at du beholder emballagen, når du har skilt maskinen ad, af hensyn til fremtidig transport.

6.2 Installér maskinen

Fare



Risiko for elektrisk stød.
Berør aldrig strømførende kabler og komponenter med våde hænder.
Overhold forskrifterne for forebyggelse af ulykker i forbindelse med elektricitet.

Advarsel



Kun vedligeholdelsesteknikere kan installere maskinen.
Maskinen må kun installeres på egnede steder og under opsyn af uddannet personale.



Maskinen skal opstilles og betjenes i tørre, godt ventilerede rum.
Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring maskinen til at udføre vedligeholdelse, rengøring og reparation.
Sørg for, at vandtilslutningsledningen ikke er knækket.



Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet er kompatible med de driftsforhold, hvor du vil installere maskinen.

Forsigtig



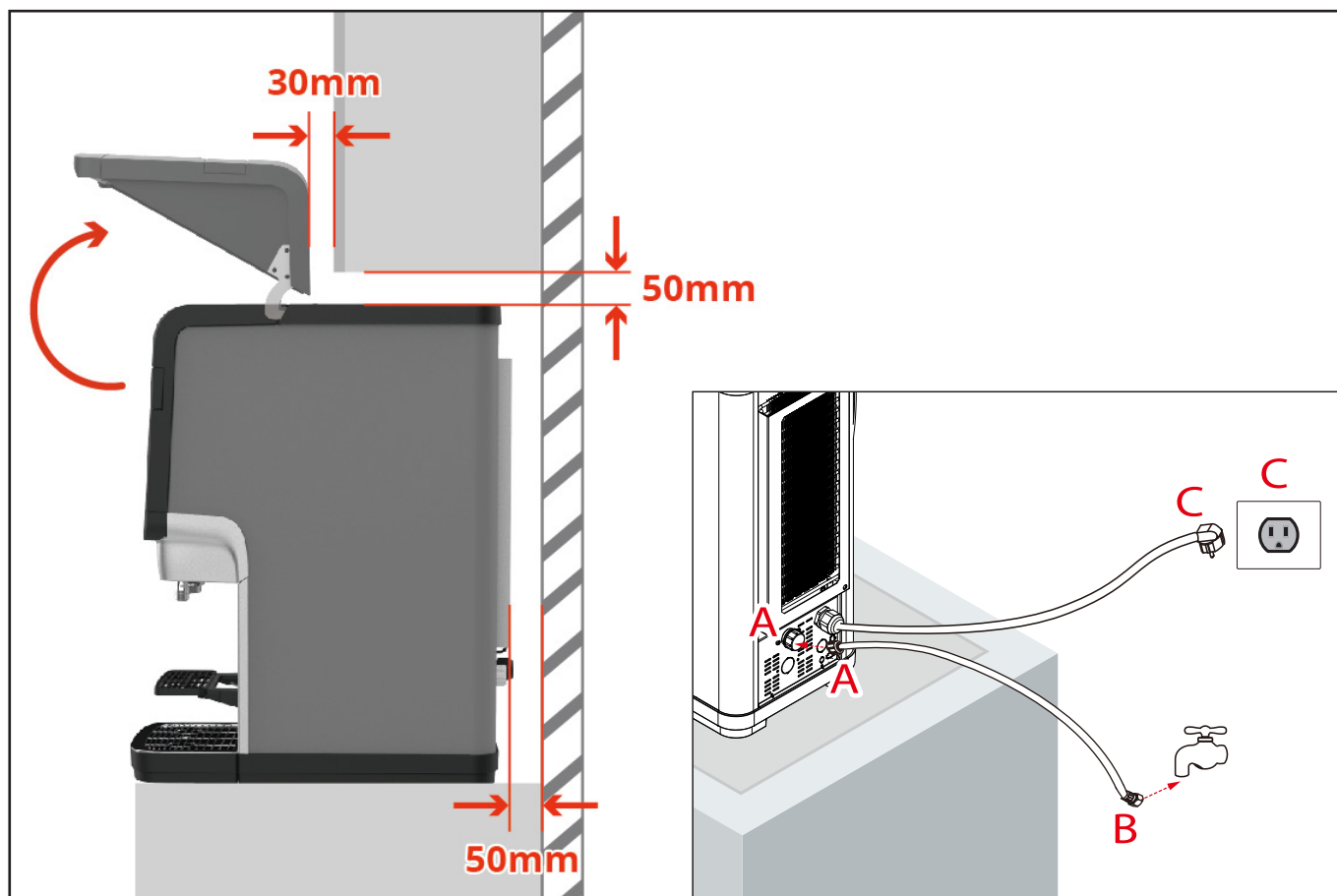
Før maskinen tages i brug, skal du kontrollere oplysningerne om strømforsyningen i installationslandet.
Undlad at tilslutte maskinen til elnettet, hvis spændingen svinger.



Vær forsigtig med forurening af vandforsyningen!
Brug kun vandslanger, der er godkendt af producenten og egnet til drikkevand.
Skyl vandslangerne grundigt før brug.

6.3 Opstart af automat

Ved installation af maskinen kræves der frie dimensioner som vist på billedet nedenfor:



1. Placer automaten på en flad, vandret overflade.
2. Tilslut vandtilførselsslangen (A til A).
3. Åbn derefter vandhanen (B), og tjek for lækager.
4. Sæt strømtikket i stikkontakten (C til C), så starter automaten automatisk.
5. Automaten fylder og varmer automatisk kedlen op.
6. Drikkevarer vil blive leveret, når vandet i kedlen har nået den rette temperatur.



BEMÆRK:

Det kan tage 20 timer at køle kølerummet helt ned.



BEMÆRK:

Tilslut maskinen til et let tilgængeligt forsyningspunkt, så vandforsyningen hurtigt kan afbrydes i en nødsituation.



BEMÆRK:

Den elektriske forbindelse til maskinen (vægudtaget) skal være beskyttet af en jordfejlsafbryder (ELCB)!

6.4 Opbevaring af automat

Træf følgende foranstaltninger, hvis automaten ikke skal anvendes i en længere periode (f.eks. ferie):

- Fjern produktpakkerne, og kontrollér udløbsdatoen. Hvis produktet snart udløber, bør det kasseres.
- Opbevar de åbne produktpakker i et køleskab, indtil der igen tændes for automaten, og den er kølet ned igen. Hvis udløbsdatoen er overskredet, bør pakkerne kasseres.
- Rens og skyl automaten.
- Tag stikket ud af kontakten.
- Luk for vandhanen.



BEMÆRK:

Hvis automaten har været slukket i en længere periode, skal dato og klokkeslæt nulstilles, således at de programmerede rengøringscyklusser og energispare indstillinger genaktiveres.

7- HÅNDTERING AF INGREDIENSPAKKE

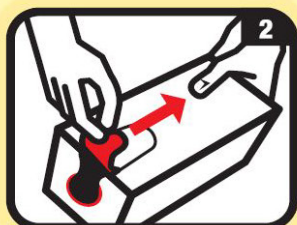


BEMÆRK:

- Overhold altid grundlæggende og personlig hygiejne, og vask hænder før håndtering af ingredienspakker.
- Der må kun anvendes rengøringsmidler, der er godkendt til fødevarer, til drikautomaten. Rens automatens udvendige dele med en blød, ren, fugtig klud.
- Brug kun frisk drikkevand.



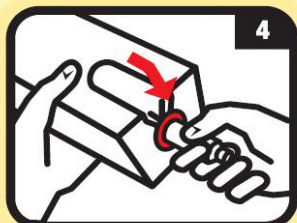
- Vask hænder først, ryst pakken mindst 10 gange, og fjern derefter plastikfilmen.



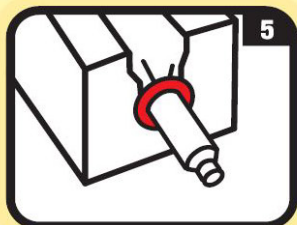
- Træk den hullede strimmel tilbage fra pakken.



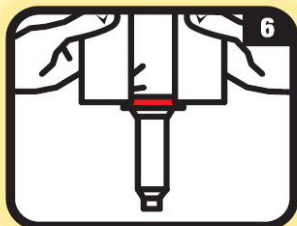
- Tag doseringsrøret ude af pakken.



- Træk doseringsrøret nedad mod den røde ring på pakken.



- Den røde ring på doseringsrøret skal dække den røde cirkel udenpå pakken. Kontrollér, at doseringsrøret er lige og korrekt placeret.



- Vend pakken, og placer den i automaten.

8- DAGLIG BETJENING

8.1 Sikkerhed ved betjening

Fare



Placér aldrig hænder og fingre direkte under vandudløbet under drift, for at undgå forbrændinger og alvorlige forbrændinger.

Advarsel



Brug ikke maskinen, før du har læst og forstået denne manual.
Overhold sikkerhedsinstruktionerne, når du bruger maskinen.



De udskænkede drikke er varme, undgå skoldning!
Hold hænderne og andre legemsdele væk fra automaten, mens der udskænkes drikke.

Efterlad aldrig børn uden opsyn i nærheden af automaten.



Undgå direkte eller indirekte kontakt med strømførende dele, beskadigede strømledninger eller stik.

Elektrisk udstyr skal betjenes af en elektriker eller en person, der er under opsyn af en elektriker, i overensstemmelse med forskrifterne på elområdet.



De skærbilleder, der vises i dette dokument, er udelukkende vejledende og tjener som illustration af visse procedurer eller beskrivelser. Indholdet af disse skærbilleder er ikke bindende og må under ingen omstændigheder bruges til indstilling eller betjening af maskinen.

8.2 Placér kopper og kander korrekt

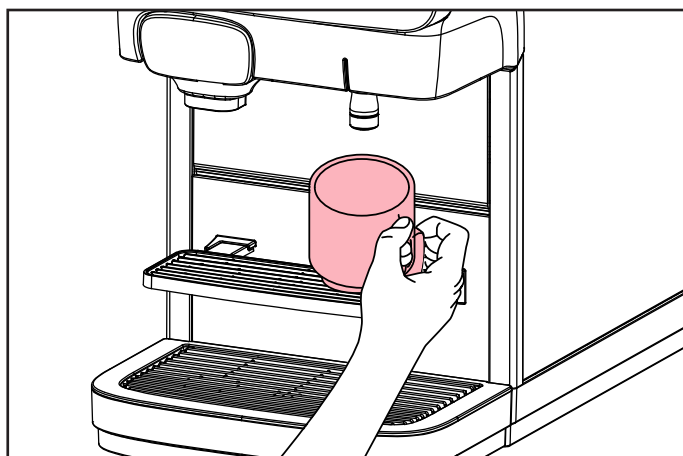


⚠ Forsigtig

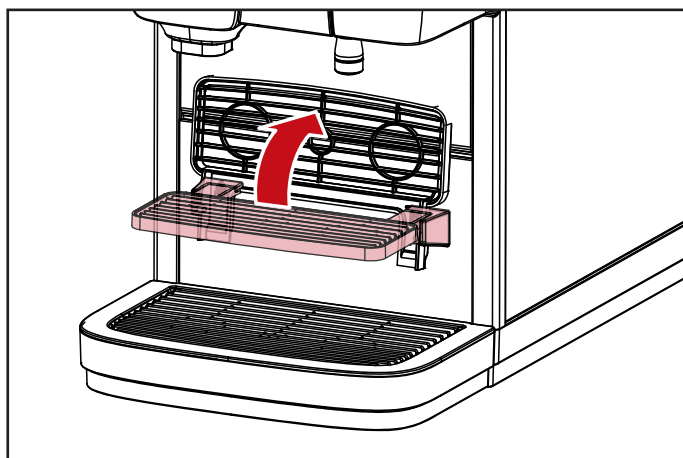
Placér din kop eller kande under udløbet under den drikkeknop, du har valgt.

Automaten har to produktudløb:

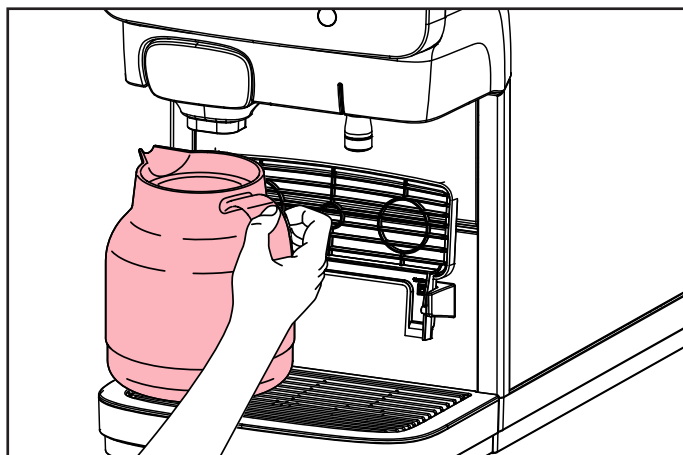
- Venstre: til kaffe og te
- Højre: til varmt vand



1. Placér din kop på kopbakken.



2.1. Vip kopbakken opad, så der er plads nok til en kande.



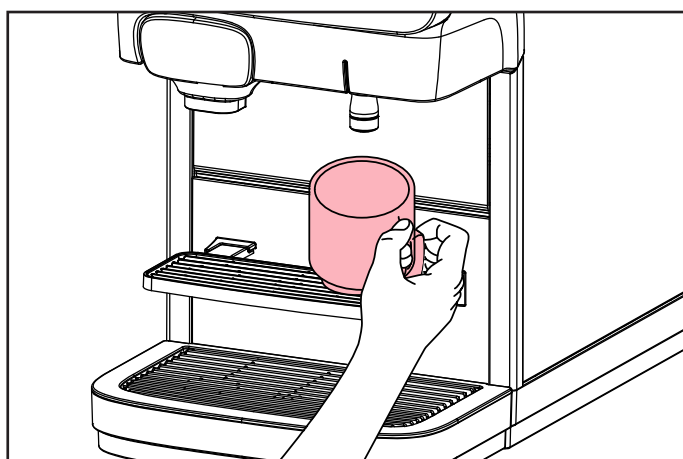
2.2. Stil kanden på drypbakken. Til større kander kan det være nødvendigt at bruge en særlig automatfod.

8.3 Udsækning af drikke

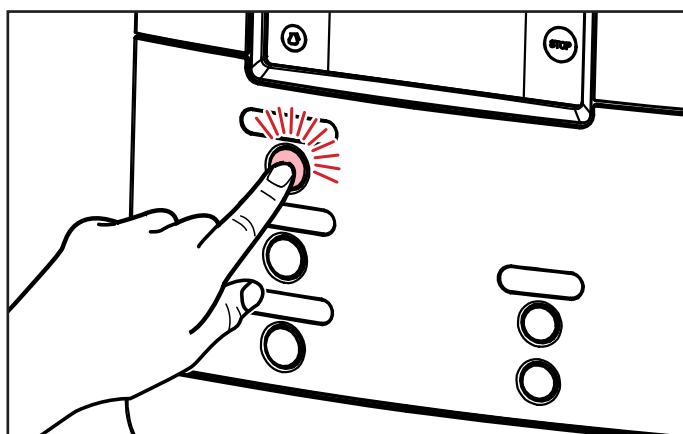
Advarsel



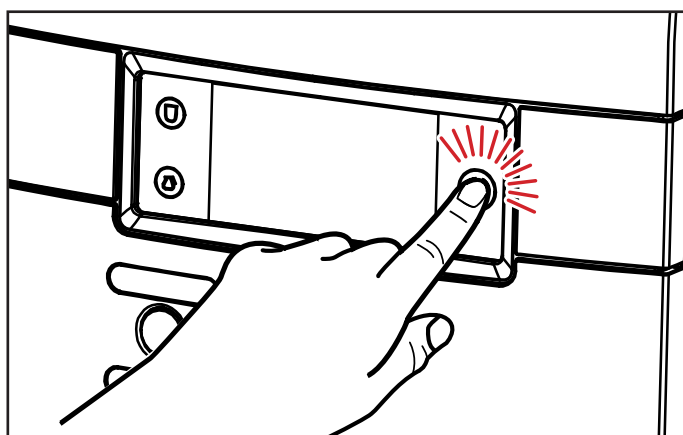
Væskerne, der løber ud af automaten, er meget varme! Pas på, fare for skoldning! Hold hænderne og andre legemsdele væk fra automaten, mens der udsækkes drikke. Efterlad aldrig børn uden opsyn i nærheden af automaten.



1. Placér din kop på kopbakken.



2. Tryk på den ønskede drikkeknop. Drikken vil blive leveret via det tilsvarende udløb.



3. Tryk på STOP på skærmen, hvis du vil afbryde eller annullere udsækningen af drikke.

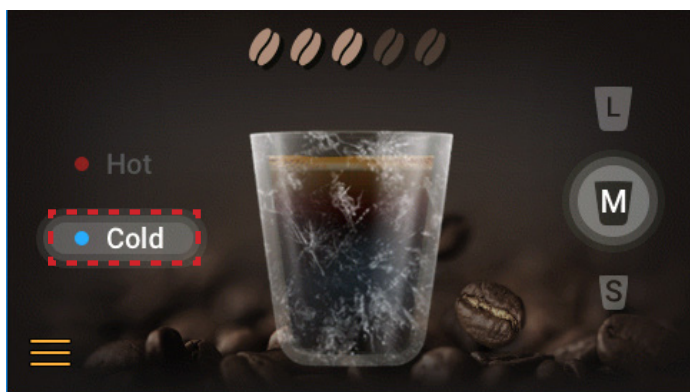
8.4 Udsækning af drikke med forvalg



Din automat understøtter forvalgsfunktioner. Serviceteknikeren har måske aktiveret disse forvalgsmuligheder under installationen. Når der trykkes på forvalgsknappen, vises følgende forvalg på displayet:

- **COLD**-forvalg (ekstraudstyr)
- **VOLUME**-forvalg (lille - mellem - stor)
- **STRENGTH**-forvalg (mild - normal - stærk)

8.4.1 COLD-forvalg (ekstraudstyr)



Tryk på touchskærmen, og vælg "COLD" efter behov.

8.4.2 VOLUME-forvalg

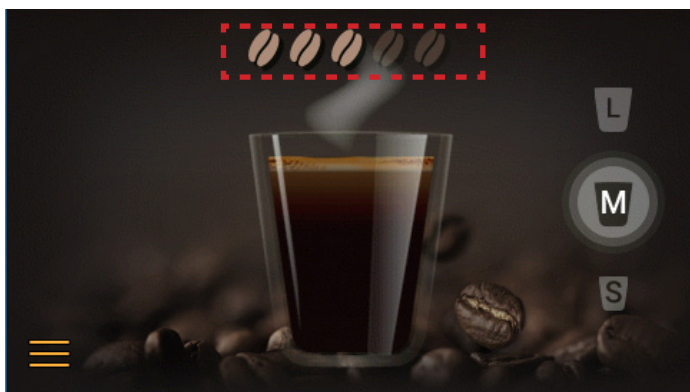


Tryk på touchskærmen, og vælg "VOLUME" efter behov.

8.4.3 STRENGTH-forvalg

**⚠ Advarsel**

Væskerne, der løber ud af automaten, er meget varme! Pas på, fare for skoldning! Hold hænder og andre kropsdele væk fra automaten.



Tryk på touchskærmen, og vælg "STRENGTH" efter behov.

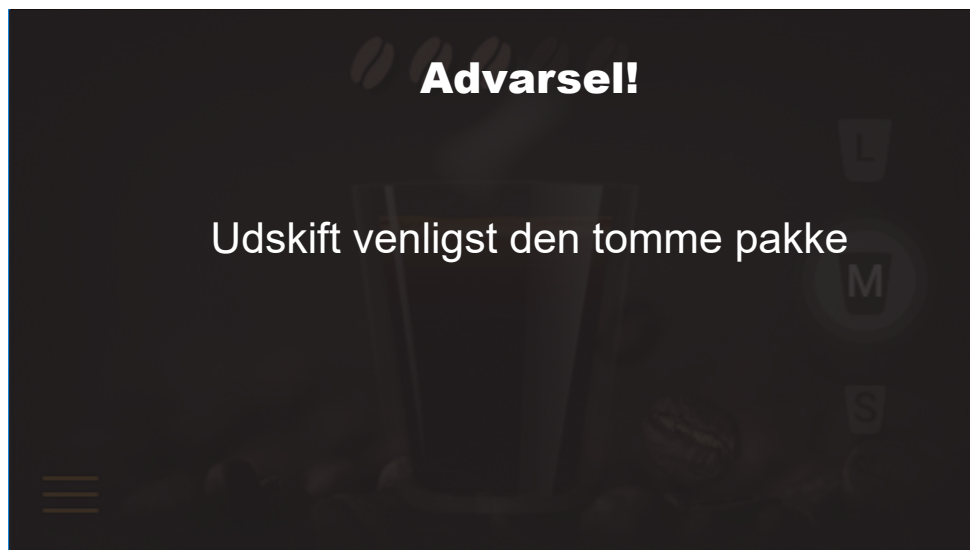


BEMÆRK:
Alle forvalg kan kombineres med hinanden.



BEMÆRK:
Hvis du trykker på et forvalg, men ikke på knappen til udskænkning, går automaten tilbage til standardtilstanden efter et par sekunder.

8.5 Isætning og udtagning af produktpakker



Hvis du vælger en drik og den tilhørende produktpakke er tom, vil der ikke blive skænket nogen drik. ADVARSEL - "udskift venligst den tomme pakke" vises på displayet. Udskænkning af varmt eller koldt vand er stadig mulig.



BEMÆRK:

Du kan selv indtaste operatørnummeret via vedligeholdelsesmenuen (se "Programmering af automaten").

8.6 Udskiftning af en tom produktpakke



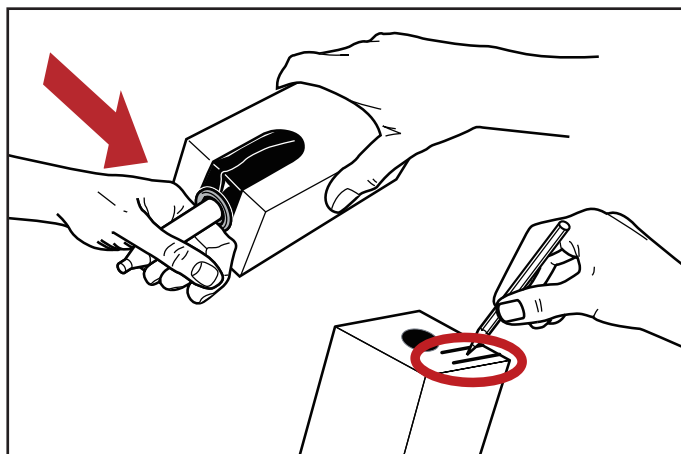
Forsigtig

Før du indsætter en ny produktpakke, skal du følge instruktionerne i kapitlet "Instruktioner om fødevarer sikkerhed (HACCP)".

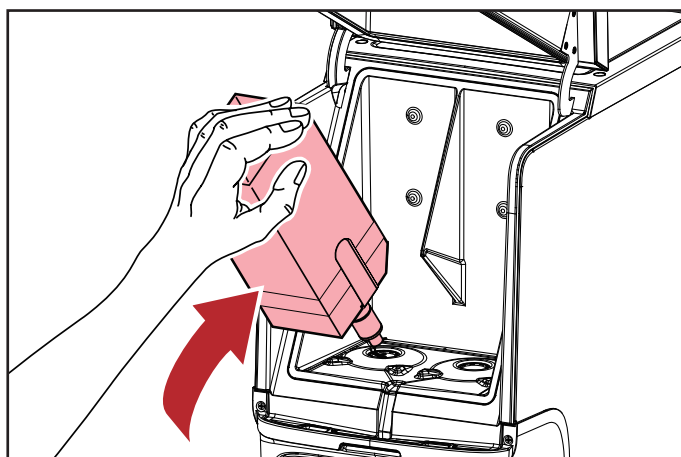
Læs instruktionerne på produktpakken. Anvend aldrig en beskadiget produktpakke. Anvend aldrig en produktpakke, hvis datoen "Mindst holdbar til" er udløbet.



1. Vask dine hænder, før du rører ved en produktpakke. Brug ikke en frossen produktpakke. Ryst derefter produktpakken mindst 10 gange.



2. Fjern plastikindpakningen, og skriv "Udløbsdato" på produktpakken. Åbn doseringsenheden ifølge anvisningerne på produktpakken.



3. Åbn døren til automaten, og sæt produktpakken i. Luk derefter automatens dør. Udkænk en testdrik.

8.7 Tænding af automaten



⚠ Forsigtig

Sørg for, at automaten er tilsluttet vandforsyningen.



1. Åbn vandhanen, og sæt stikket i stikkontakten. Automaten begynder at opvarme vand og køle kølerummet ned. Udsækningen af drikke blokeres, indtil vandet i kedlen har nået den rette temperatur. Et blinkende termometer og advarslen - "Kedlen er ved at varme op, vent et øjeblik." vil blive vist på displayet.
2. Når vandet har nået den forudindstillede temperatur, viser displayet startskærmen. Automaten er nu klar til brug.



BEMÆRK:

Afhængigt af automatens varmekapacitet tager opvarmningen 17 minutter* eller mindre. Afkølingen af produktrummet kan vare 20 timer eller mindre.

*Opvarmningstid ved standardstrømkonfiguration: 200-240V, 1 fase, 16A



BEMÆRK:

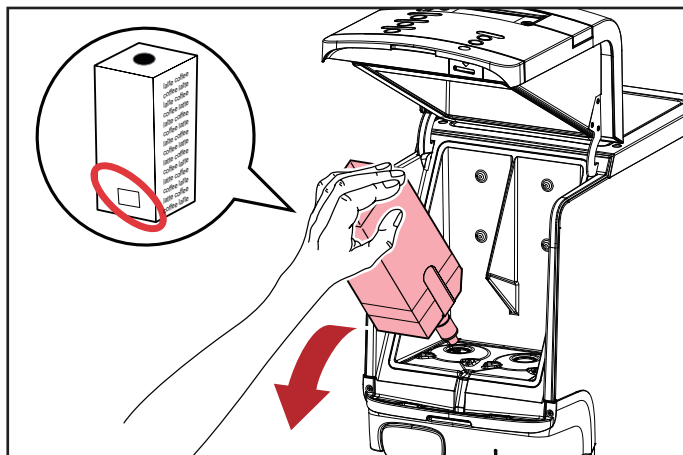
Hvis automaten har været slukket i længere tid, skal dato og klokkeslæt indstilles således, at automaten og de programmerede rengøringscykluser genaktiveres.

8.8 Slukning af automaten



⚠ Advarsel

Undlad at fryse produktpakkerne!



1. Fjern produktpakken, og kontrollér "udløbsdato". Opbevar produktpakken i køleskab, indtil du tænder for automaten igen. Når udløbsdatoen er overskredet, skal du smide emballagen væk.



2. Rengør automaten (følg instruktionerne i afsnit 9.5 og 9.6). Træk elledningen ud af stikdåsen. Luk for vandhanen.

8.9 Låsning/oplåsning af automaten



1. Når LOCK-ikonet vises på skærmen, er udskænkning af drikkevarer blokeret. Kølerummet og kedlen vil fortsat være i drift. Tryk på LOCK-ikonet for at låse maskinen op.



2. Indtast PIN-kode (1234) for at få adgang.



3. Så bliver maskinen låst op.

9- RENGØRING

9.1 Sikkerhed ved rengøring

Fare



Berør ikke strømførende kabler og komponenter med våde hænder.
Overhold bestemmelserne om forebyggelse af ulykker ved håndtering af strøm.
Afbryd strømforsyningen til CAFITESSE QUANTUM TOUCH før enhver form for vedligeholdelse, rengøring og reparation, og sørg for, at den ikke genaktiveres.

Advarsel



Brug kun rengøringsmidler, der er godkendte til fødevarer, og som er anbefalet af JDE til at rengøre din maskine.
Uegnede rengøringsmidler, der ikke er godkendt af JDE, kan resultere i øget slitage eller forårsage maskindefekter.
Overhold altid brugsanvisningen og sikkerhedsanvisningerne fra producenten!



Meget varme overflader inde i kaffemaskinen!
Køl maskinen ned før rengøring og vedligeholdelse.

Grundig rengøring og vedligeholdelse er afgørende for at sikre, at de drikke, maskinen udsænker, lever op til de strenge hygiejnekrav.

Den service, som det automatiske rengøringsprogram tilbyder, er et godt eksempel på dette.

Det er vigtigt, at rengørings- og vedligeholdelsesinstruktionerne overholdes for at sikre drikke af høj kvalitet og hygiejnisk, pålidelig drift af maskinen. Kun ved at vedligeholde maskinen omhyggeligt og overholde rengørings- og vedligeholdelsesintervallerne kan du sikre, at den fungerer korrekt, og at kaffedrikkene er af den bedste kvalitet, så kunderne bliver tilfredse.

9.2 Rengøringsprocedurer



Forsigtig

Det er obligatorisk at køre programmet "Rengøring" mindst én gang om ugen for at opretholde fødevarernes sikkerhed.



Fig. 1

Der findes to forskellige rengøringsprogrammer:

- **"Skylning"** af drikudløbene.
- **"Rengøring"** af kølerummet og drikudløbene.

Din serviceleverandør kan vælge ugedagene for programmerne **"Skylning"** og **"Rengøring"** i operatørmenuen under **RENGØRINGS DAGE**.

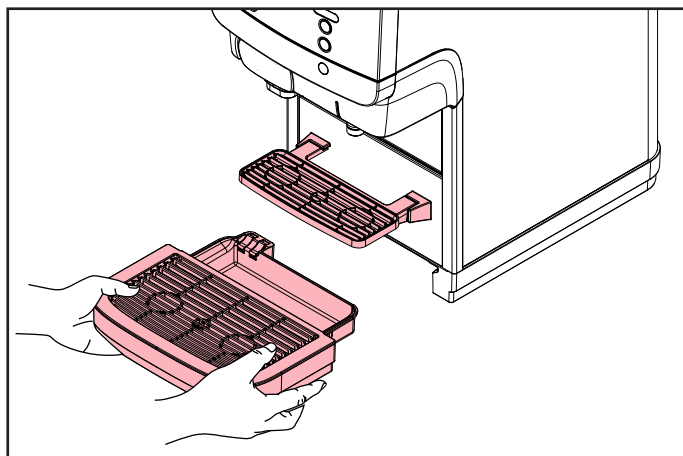
Hvornår skal automaten rengøres

Kør rengøringsprogrammet, når advarslen vises på displayet (se Fig. 1).

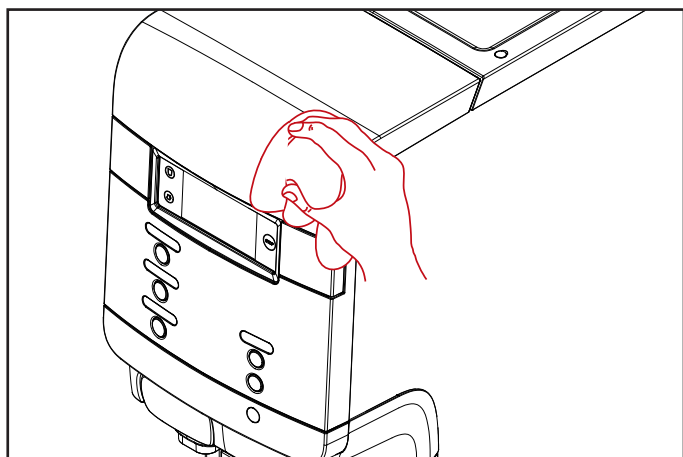
Hvis automaten ikke rengøres og/eller skylles inden for 24 timer, vil maskinen blokere for udskænkning.

Rengøringsprogrammet skal køres helt igennem, før automaten genoptager udskænkningen.

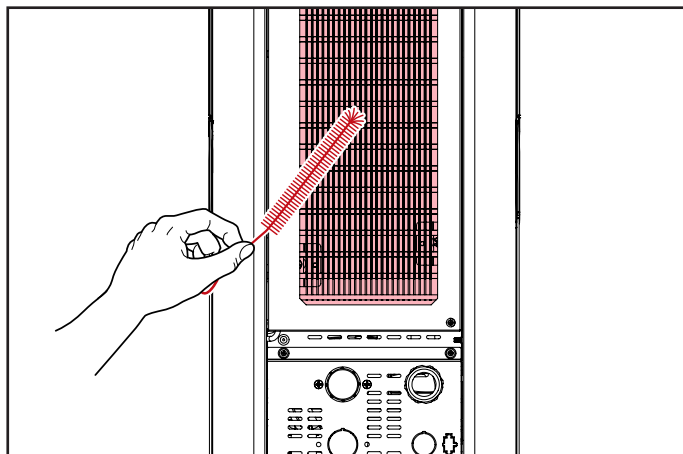
9.3 Udvendig rengøring



1. Fjern drypbakken og kopbakken. Tøm drypbakken, om nødvendigt. Rengør drypbakken og kopbakken med en klud eller børste under rindende, varmt vand. Enten i opvaskemaskine i 15 minutter i varmt vand med et rengøringsmiddel, der er godkendt til fødevarer.



2. Rens automatens yderside med en fugtig, ren klud.



3. Rengør kondensatorens ramme:

Sørg for, at maskinens bagside vender mod renseren. Brug børsten til at rengøre kondensatoren. (Periodisk rengøring hver måned, eller hyppigere ved placering på et støvet sted). Flyt maskinen tilbage til arbejdsstillingen.



BEMÆRK:

Det anbefales at rense automatens yderside hver dag.



BEMÆRK:

Brug af aggressive rengøringsmidler som alkohol kan beskadige maskinens overflade permanent.

9.4 Skylning

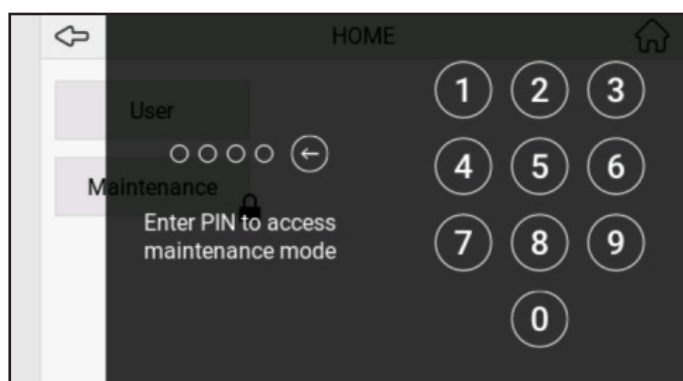
⚠ Advarsel



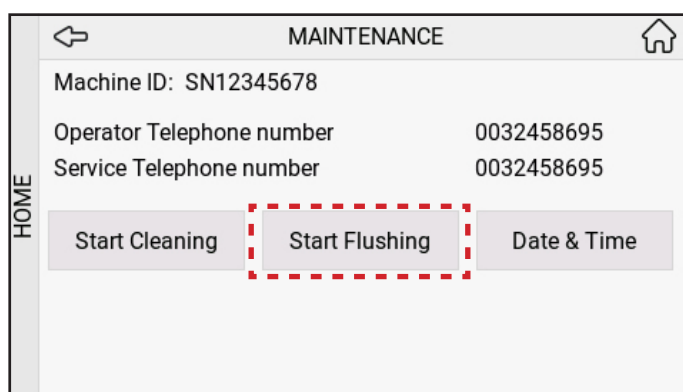
Skyllevandet er meget varmt! Pas på, fare for skoldning! Hold hænderne og andre legemsdele væk fra automaten under skylleprocessen. Lad aldrig børn udføre skylleprocedurerne.



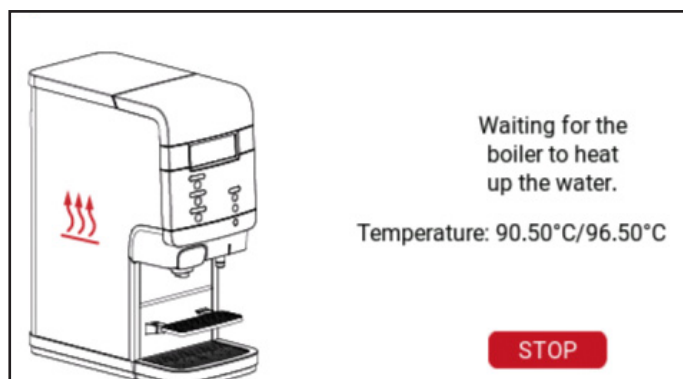
1. Tryk på (A), og tryk derefter på (B) for at gå ind i tilstanden VEDLIGEHOLDELSE.



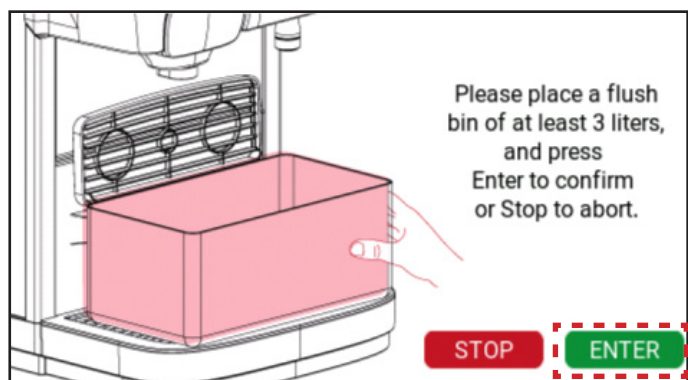
2. Indtast PIN-kode for at få adgang til vedligeholdelsestilstand.



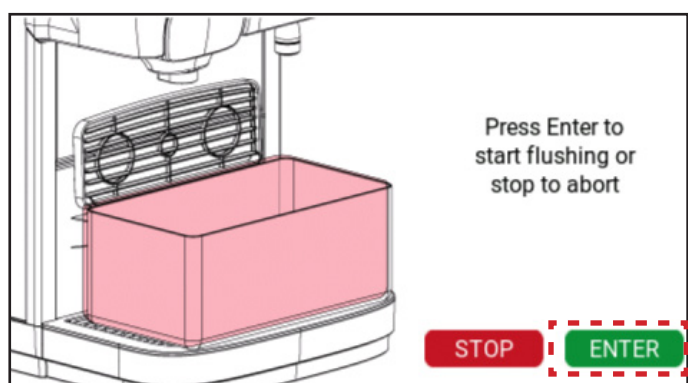
3. Tryk på "Start skylning".



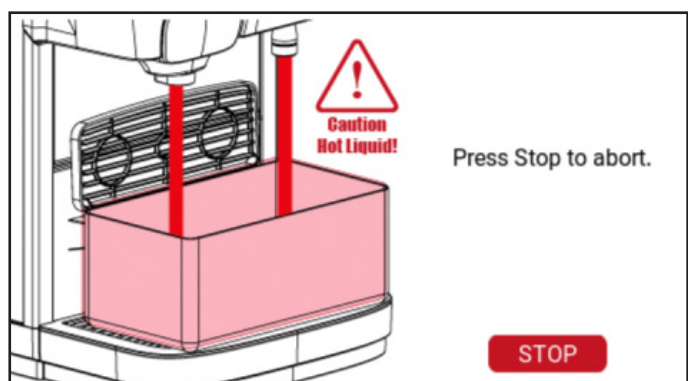
4. Venter på, at kedlen varmer vandet op.



5. Placer en spulebeholder, og tryk på "Enter".



6. Tryk på ENTER for at starte skylningen.



7. Vent, indtil skylningen er afsluttet. Tryk på "STOP"-knappen for at afbryde.

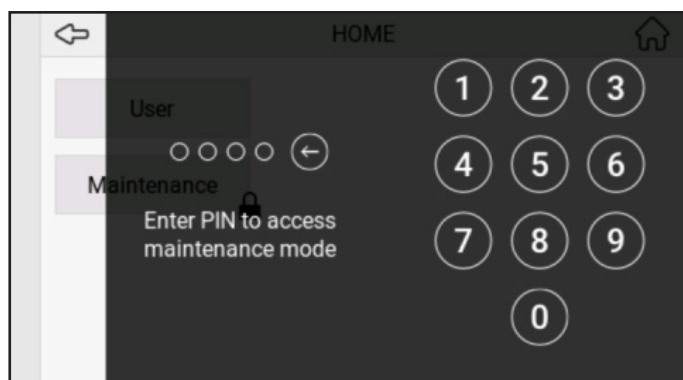


BEMÆRK:
Du kan skylle automaten når som helst.

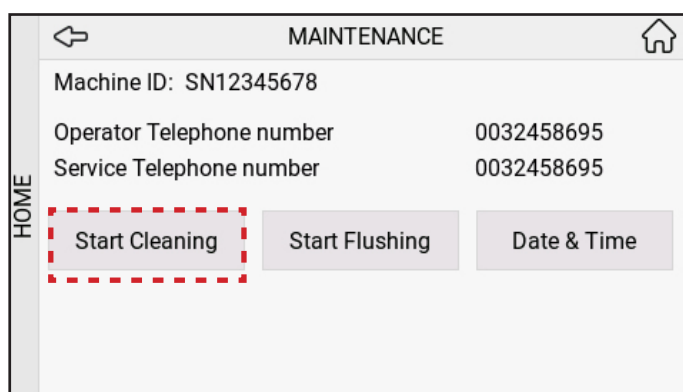
9.5 Rengøring - Q100 og Q300



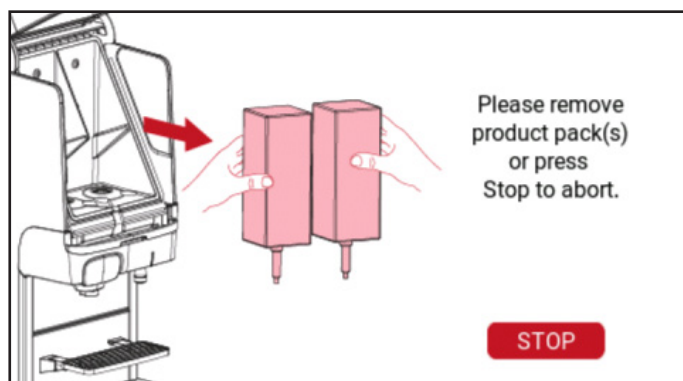
1. Tryk på (A), og tryk derefter på (B) for at gå ind i tilstanden VEDLIGEHOLDELSE.



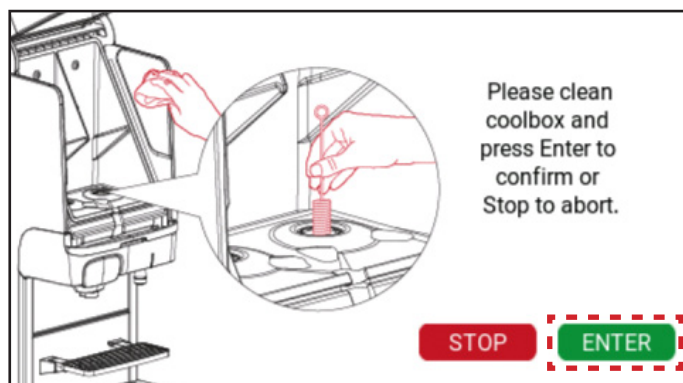
2. Indtast PIN-kode for at få adgang til vedligeholdelsestilstand.



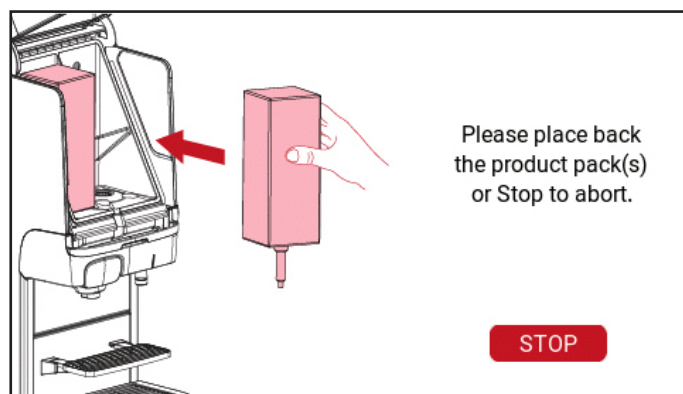
3. Tryk på "Start rengøring".



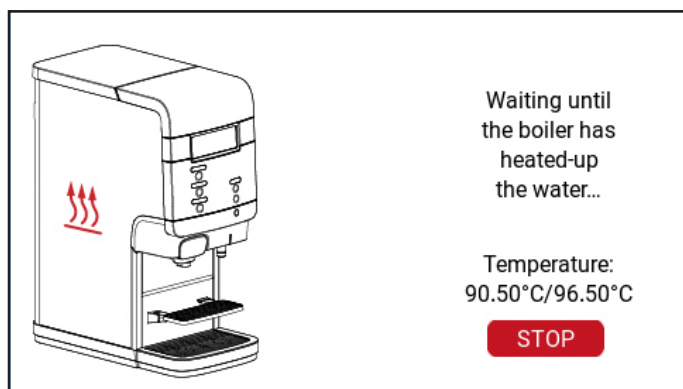
4. Fjern produktpakker.



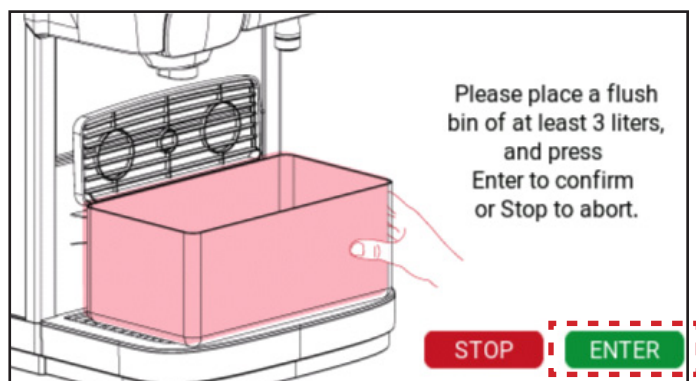
5. Rens køleboksen, og tryk på "Enter".



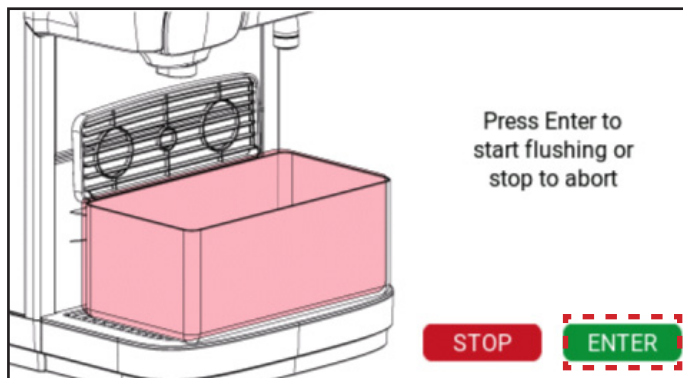
6. Læg produktpakken (-erne) tilbage.



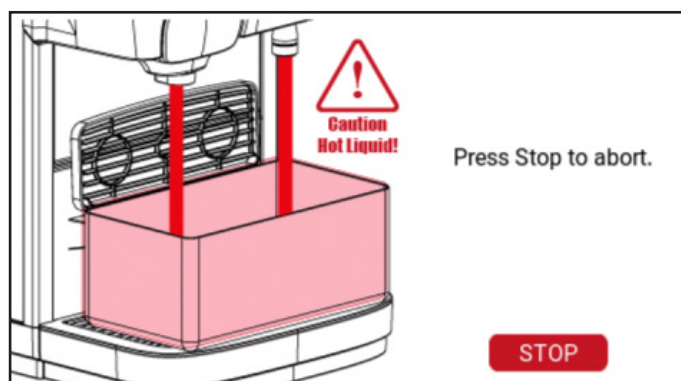
7. Vent, indtil kedlen varmer vandet op.



8. Placér en spulebeholder, og tryk på "Enter".



9. Tryk på ENTER for at starte skylningen.



10. Vent, indtil skylningen er afsluttet.

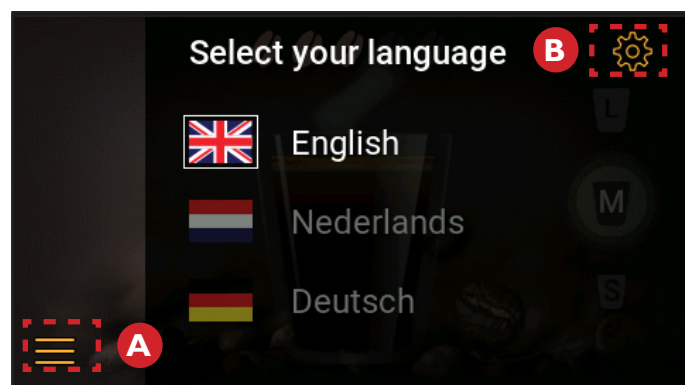


11. Fjern og rengør drypbakken.

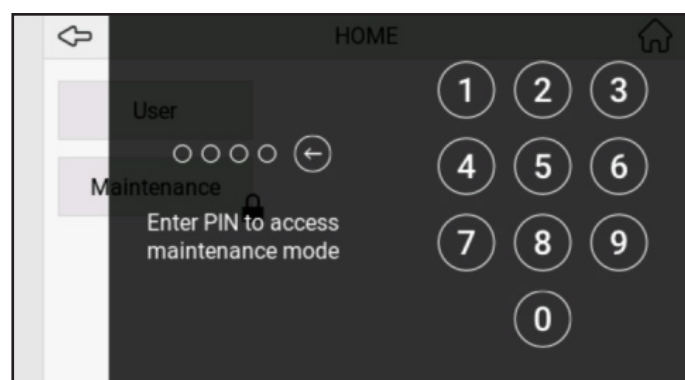


12. Når du har rengjort drypbakken, skal du sætte den på plads igen.

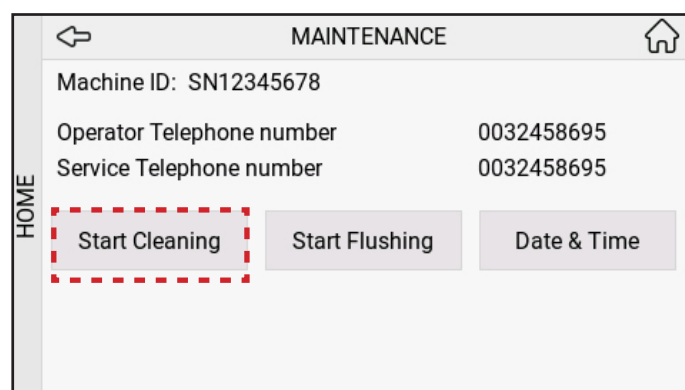
9.6 Rengøring - Q200



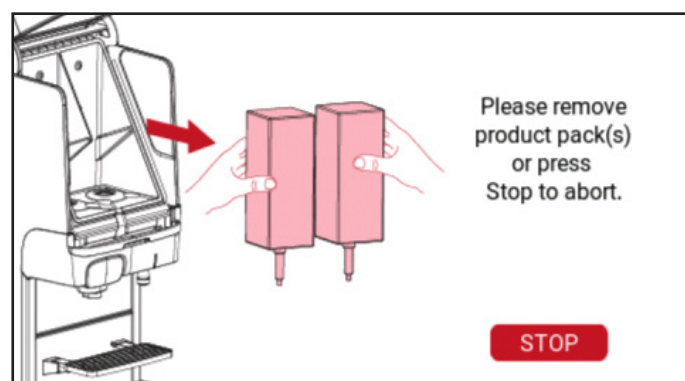
1. Tryk på (A), og tryk derefter på (B) for at gå ind i tilstanden VEDLIGEHOLDELSE.



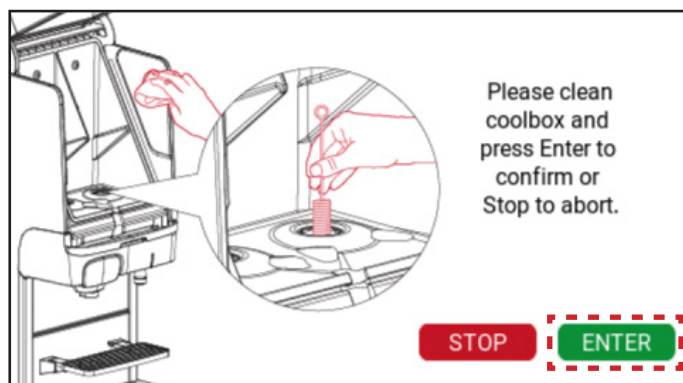
2. Indtast PIN-kode for at få adgang til vedligeholdelsestilstand.



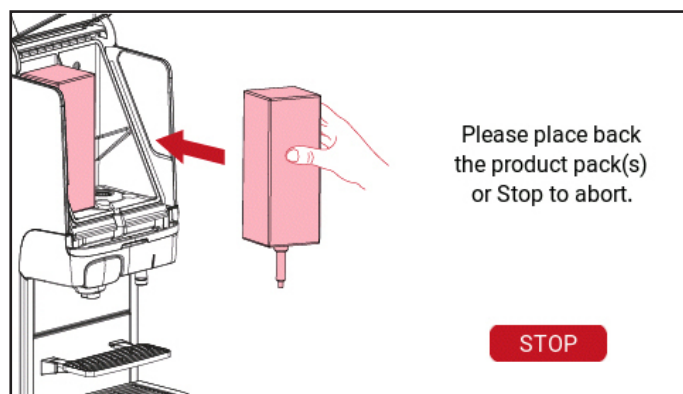
3. Tryk på "Start rengøring".



4. Fjern produktpakker.



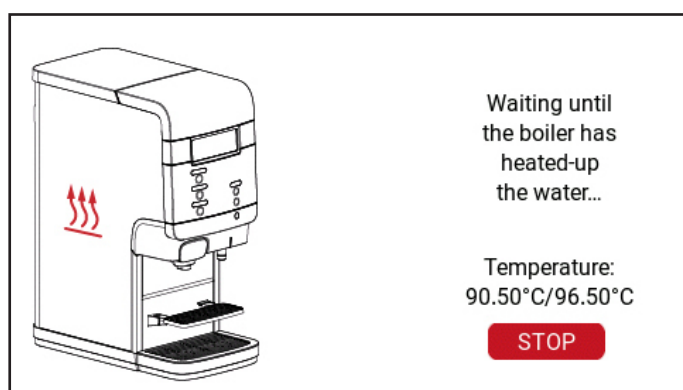
5. Rens køleboksen, og tryk på "Enter".



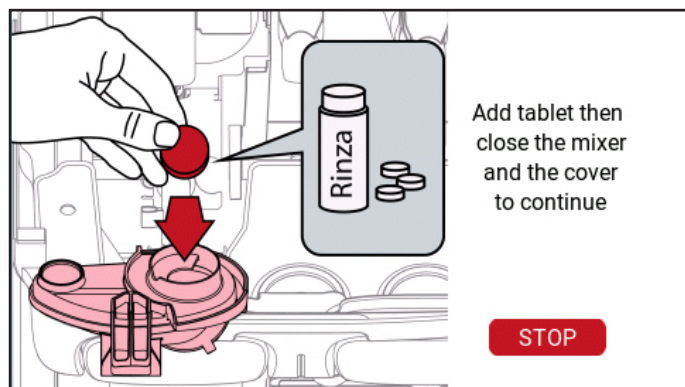
6. Læg produktpakken (-erne) tilbage.



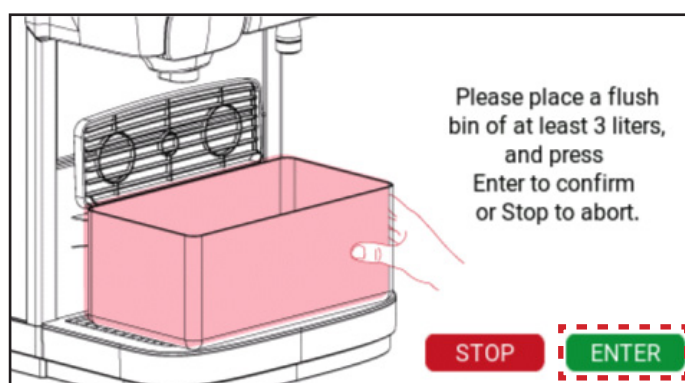
7. Sæt røreskålen på plads igen. Læg den i blød i 15 minutter i et rengøringsmiddel.



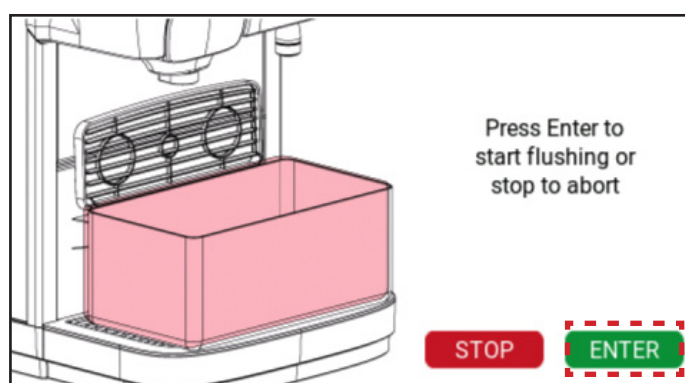
8. Vent, indtil kedlen varmer vandet op.



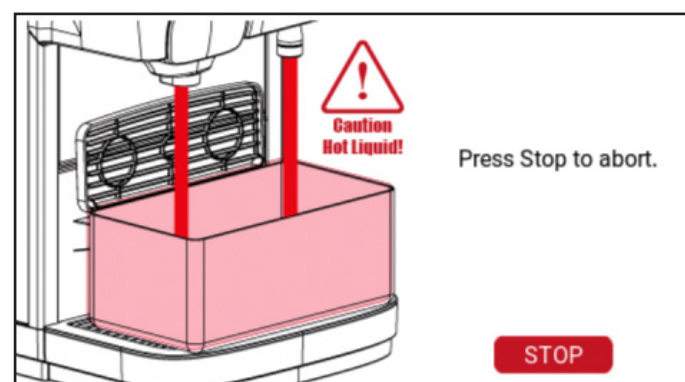
9. Sæt en tablet i røremaskinen.
Luk røremaskinen og låget.



10. Placer en spulebeholder, og tryk på "Enter".



11. Tryk på ENTER for at starte skylningen.



12. Vent, indtil skylningen er afsluttet.



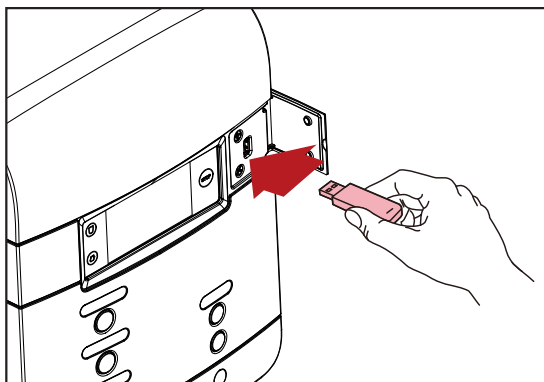
13. Fjern og rengør drypbakken.



14. Når du har rengjort drypbakken, skal du sætte den på plads igen.

10- PROGRAMMERING, DER PÅHVILER BRUGER

10.1 Aktivering af operatørmodus



Afmontér dækslet, og isæt den medleverede USB-nøgle til operatøren.

Derved startes operatørmodussen med det samme.

Vær opmærksom på, at nogle af menuelementerne måske er blevet deaktiveret af serviceteknikeren. Kontakt din Cafitesse-systemleverandør, hvis du ønsker at ændre på indstillingerne.

Følgende menuer er tilgængelige:

- UI-indstillinger - justér lysstyrke og skærmvisning
- Dato/tid - indstil dato og tid
- Sprog - indstil sprog
- Energispare-indstillinger - indstil energispare-timere
- Sommer-/vintertid - indstil automatisk sommer-/vintertidsjustering
- Happy Hour - indstil tidsrum med gratis udskænkning
- Betaling - indstil drikkevarerpriser og betalingsmåde
- Ikke-nulstilbare tællere - aflæs tællere
- Rengøringsplan - indstil rengøringsdag
- Nulstilbare tællere - aflæs og nulstil tællere
- Vandsystem - indstil vandfilter
- Systeminfo. - læs oplysningerne om systemet
- Kontaktinfo - indlæs kontaktoplysninger
- Vedligeholdelsespin - rengøring og skylning
- Globale drikkeindstillinger - justér drikkenes volumen og styrke



BEMÆRK:

Programmering af automat er ikke tilgængelig på alle markeder. Nogle menuer kan afhængigt af automatens konfiguration være deaktiveret.

10.2 UI-indstillinger

←

UI Settings

🏠

Screen Intensity

Active brightness: 15 % [15-100]

Screensaver brightness: 15 % [15-100]

Screensaver delay: 00:00

Add to screen display:

Fridge temperature: ☐

Time: ☐

←

UI Settings

🏠

Hot Liquids Warning ☐

Unit Selection

Temperature: Celsius (°C) ▼

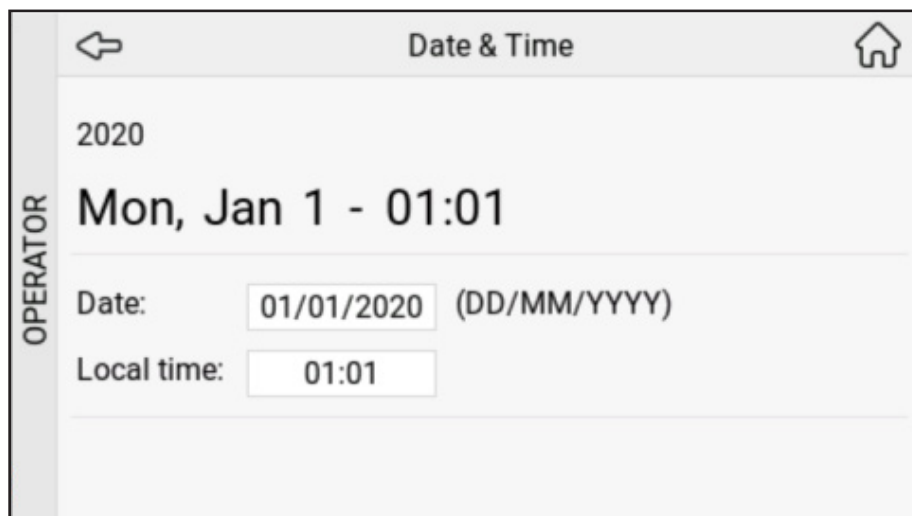
Time format: 24h ▼

Date format: DD/MM/YYYY ▼

System: Metric (L/ml/gr) ▼

I menuen UI-indstillinger kan du justere skærmens lysstyrke og indstille skærmvisningen. Du kan indstille skærmvisningens enhedsformat.

10.3 Dato/tid



The screenshot shows the 'Date & Time' menu. At the top, there is a back arrow on the left and a home icon on the right. The title 'Date & Time' is centered. Below the title, the year '2020' is displayed. The main display shows 'Mon, Jan 1 - 01:01'. Below this, there are two input fields: 'Date:' with the value '01/01/2020' and the format '(DD/MM/YYYY)', and 'Local time:' with the value '01:01'. On the left side of the screen, the word 'OPERATOR' is written vertically.

I menuen Dato/tid kan du indstille dato og klokkeslæt.

10.4 Sprog



The screenshot shows the 'Language' menu. At the top, there is a back arrow on the left and a home icon on the right. The title 'Language' is centered. Below the title, there are two columns: 'Language List' and 'Selected Languages'. The 'Language List' column contains a list of languages: 中文, Čeština, Dansk, Suomalainen, Deutsch, and a partially visible one below. The 'Selected Languages' column contains a list of selected languages: English, Nederlands, and Français. On the left side of the screen, the word 'OPERATOR' is written vertically.

I sprogmenuen kan du vælge de sprog, som brugeren kan vælge imellem, herunder rækkefølgen, de vises i, og standardsproget.

10.5 Energispare-indstillinger

←

ECO mode

🏠

Eco Mode Enabled:

☒

Eco Control Mode

ECO mode ▾

ECO mode temperature:

60.0 °C [0.0-96.5]

Wakeup Enabled:

☒

Wakeup Timeout (minutes):

10 [1-60]

Holiday Mode Enabled:

☒

Holiday Period (days):

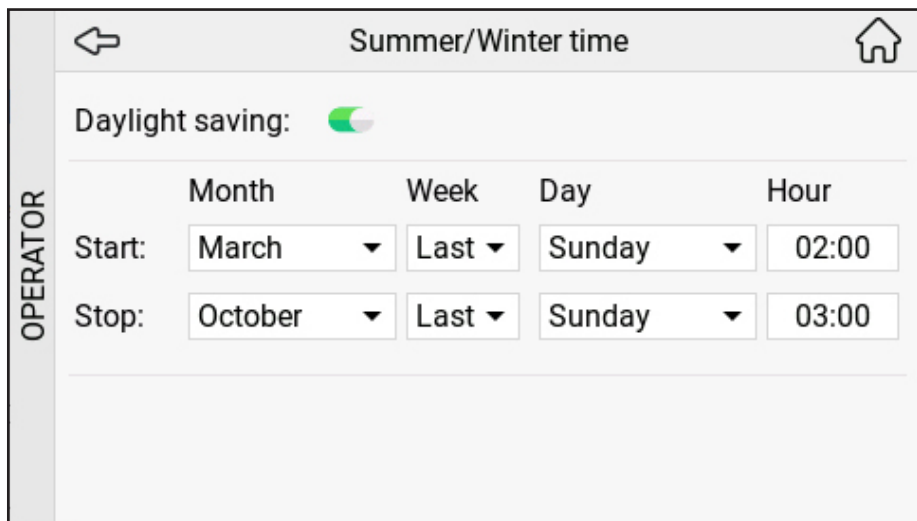
2 [1-4]

OPERATOR

Day	Full day	Eco End	Eco Begin	Copy
Monday	☐	06:45	19:00	📄
Tuesday	☐	06:45	19:00	📄
Wednesday	☐	06:45	19:00	📄
Thursday	☐	06:45	19:00	📄
Friday	☐	06:45	19:00	📄
Saturday	☐	06:45	19:00	📄
Sunday	☐	06:45	19:00	

I menuen Energispare-indstillinger kan du aktivere eller deaktivere Energispare-mode (A), indstille den automatiske aktivering (giver brugeren mulighed for at afbryde energispare-mode, når der er behov for at tilberede en drik) og indstille energispare-mode-timerne for hver ugedag.

10.6 Sommer-/vintertid



	Month	Week	Day	Hour
Start:	March	Last	Sunday	02:00
Stop:	October	Last	Sunday	03:00

I menuen Sommer-/vintertid kan du indstille automatisk justering af sommer-/vintertid.

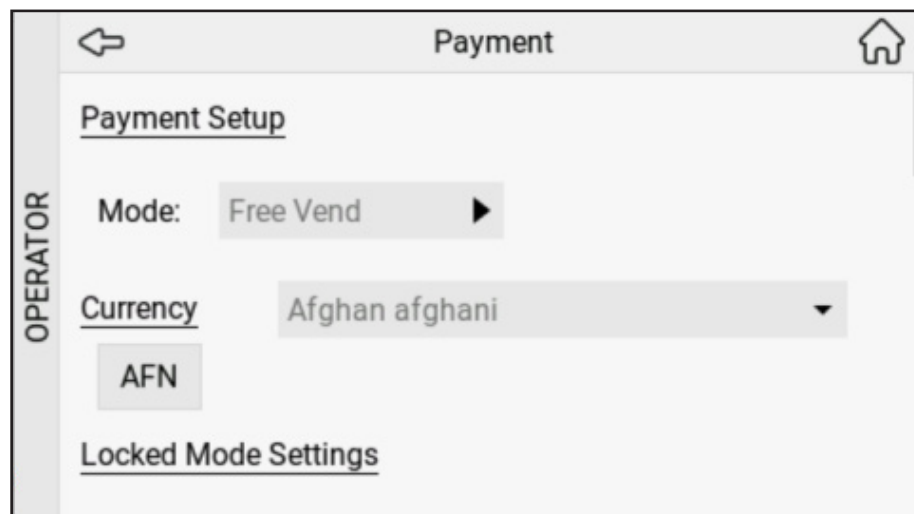
10.7 Happy hour



Day	Enable
Monday	Off
Tuesday	Off
Wednesday	Off
Thursday	Off
Friday	Off

I menuen Happy Hour-indstilling kan man indstille op til fire gratis udskænkningstidspunkter alle de dage, hvor der kan udskænkes drikke uden betaling eller aktivere og deaktivere Happy Hour efter ønske.

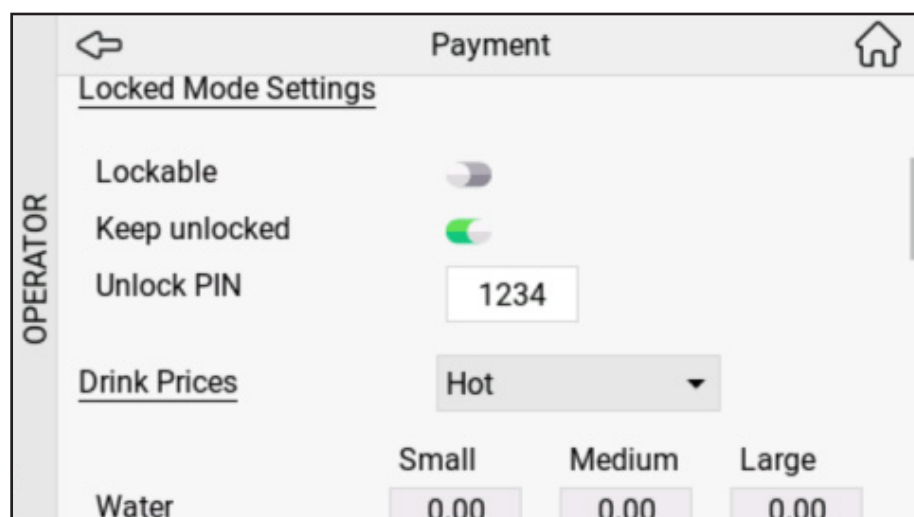
10.8 Betaling



The screenshot shows the 'Payment' menu with a back arrow and a home icon. The 'Payment Setup' section includes:

- Mode:** Free Vend (with a right arrow icon)
- Currency:** Afghan afghani (with a dropdown arrow)
- AFN** (highlighted)
- Locked Mode Settings** (underlined)

A vertical label 'OPERATOR' is on the left side of the screen.



The screenshot shows the 'Payment' menu with a back arrow and a home icon. The 'Locked Mode Settings' section includes:

- Lockable:** (toggle switch)
- Keep unlocked:** (toggle switch)
- Unlock PIN:** 1234 (text input field)
- Drink Prices:** Hot (dropdown menu)

Below the 'Drink Prices' section, there is a table showing prices for 'Water' in three sizes:

	Small	Medium	Large
Water	0.00	0.00	0.00

A vertical label 'OPERATOR' is on the left side of the screen.

I menuen Betaling kan du vælge betalingsmetode, vælge valuta og indstille drikkenes priser.

10.9 Ikke-nulstilbare tællere

←

Non-resettable Counters

🏠

Drink:

Water ▼

OPERATOR

		Hot
Paid	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
	Small	0

←

Non-resettable Counters

🏠

OPERATOR

	Large	0
	Total	0
Free	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
Pots	(in cups)	0
Free flow	(in cups)	0

I menuen Ikke-nulstilbare tællere kan du aflæse de udskænkede drikkevarer ved at vælge hver enkelt drik separat.

10.10 Rengøringsplan

←

Cleaning Schedule

🏠

Cleaning regime enabled

☒

Cleaning compulsory

☐

Day	Clean & Flush	Flushing Only
Valid schedule		
Monday	☒	☐
Tuesday	☐	☐
Wednesday	☐	☐
Thursday	☒	☐
Friday	☐	☐
Saturday	☐	☐
Sunday	☐	☐

I menuen Rengøringsdag kan du indstille den eller de dage, hvor automaten automatisk beder om at blive rensset ved at vælge Ja for automatisk anmodning på den pågældende dag eller Nej for at hindre en anmodning om rengøring på den pågældende dag.



BEMÆRK:

Du kan om nødvendigt indstille flere rengøringsdage end det mindste, påkrævede antal dage.

10.11 Nulstilbare tællere



← Resettable Counters →

Drink: Water ▼

OPERATOR

		Hot
Paid	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
	Small	0



← Resettable Counters →

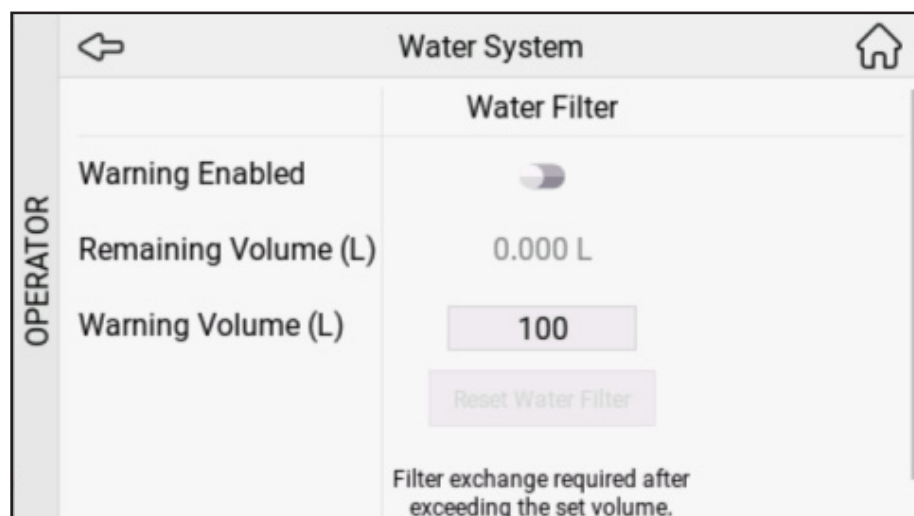
OPERATOR

Free	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
Pots	(in cups)	0
Free flow	(in cups)	0

Reset all counters

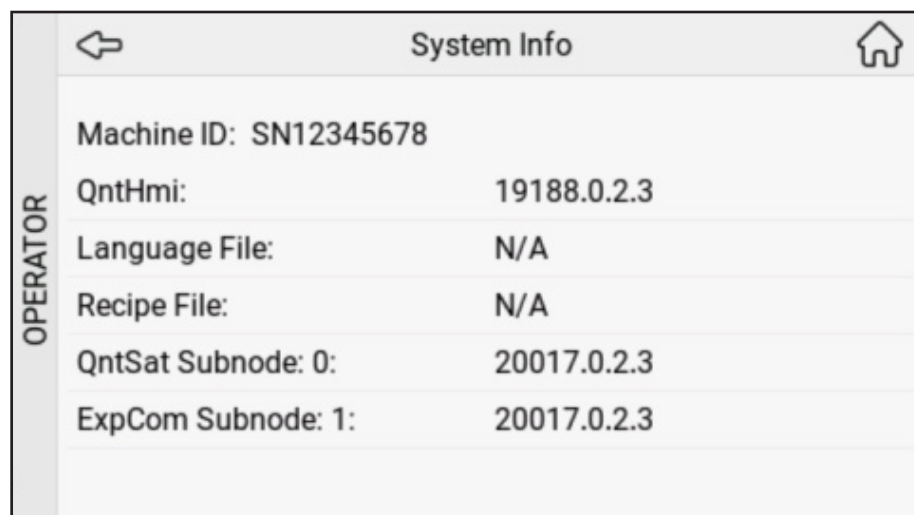
I menuen Nulstilbare tællere kan du se, hvor mange drikke, der er blevet udskænket siden den sidste nulstilling ved at vælge hver drik særskilt eller nulstille alle drik-tællerne samtidigt ved at trykke på Alle.

10.12 Vandsystem



I menuen Vandsystem kan du aktivere eller deaktivere advarslen og kontrollere vandfilterets resterende volumen.

10.13 Systeminfo



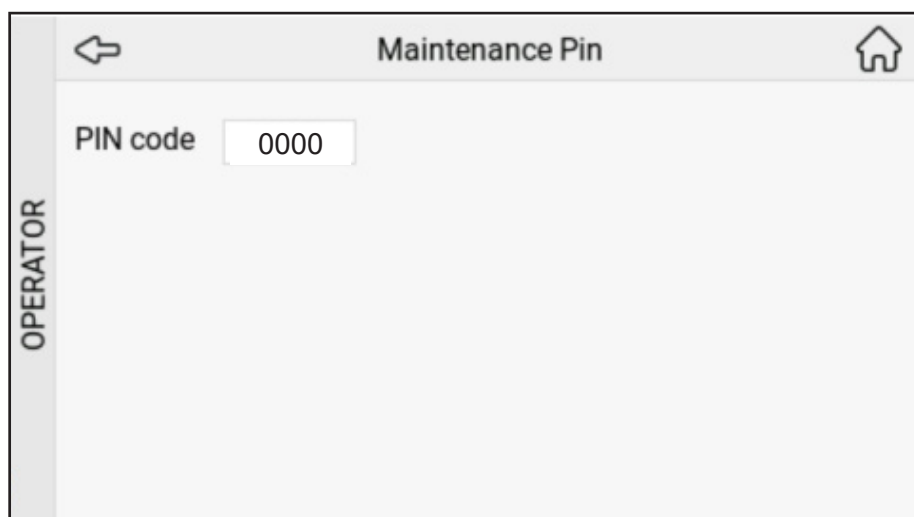
I menuen Systeminfo kan du få informationerne "Maskin-ID", "QntHmi", "Sprogfil", "Opskriftsfil", "QntSat-underknode" og "ExpCom-underknode".

10.14 Kontaktinfo



I menuen Kontaktinfo kan du indstille operatør- og servicetelefonnumre.

10.15 Vedligeholdelsespın



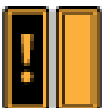
I menuen Vedligeholdelsespın kan du indstille pin-koden.

10.16 Globale drikkeindstillinger



I menuen Globale drikkeindstillinger kan du justere Global styrke og Global Volumen ved at trække skyderen til venstre eller højre. Du kan se den nye styrkeprocent (XX%).

11- DISPLAYMEDDELELSER OG FEJLFINDING

Symbol	Meddelelse på display	Årsag	Handling
	Udskift højre pakke	Tom ingredienspakke (højre side)	Udskift den højre ingredienspakke
	Udskift venstre pakke	Tom ingredienspakke (venstre side)	Udskift den venstre ingredienspakke
	Udskift begge pakker	Produktpakkerne er: 1. Tomme 2. Forkert placeret 3. Ikke til stede	Udskift de tomme produktpakker. Kontrollér, om produktpakken er sat korrekt i. Isæt en produktpakke. Ring til operatøren, når nummeret vises på displayet.
	-	Tid til rengøring. Automaten skal renses.	Kør programmet "Rengøring" indenfor 24 timer. Ring til operatøren, hvis telefonnummeret vises på displayet.
	Rengøring er nødvendig	Tid til rengøring overskredet. Udsækningen er spærret, fordi automaten ikke er blevet renses i henhold til tidsplanen.	Kør programmet "Rengøring" med det samme. Ring til operatøren, hvis telefonnummeret vises på displayet.

12- EKSTRAUDSTYR

De funktioner og muligheder, der er anført i dette afsnit, gælder muligvis ikke i alle lande. Kontakt din Cafitesse-systemleverandør for at få flere oplysninger.

12.1 Softwaremuligheder

På kundens anmodning kan serviceteknikeren aktivere eller deaktivere specifikke funktioner i din automat.

For eksempel:

- Alternative indstillinger for drikkeopskrifter, varianter, styrke eller kopvolumen.
- Aktivér/deaktivér forudindstillede valg som f.eks. drikkenes styrke (mild, normal, stærk) eller kopstørrelse (lille, mellem, stor).
- Delvis eller kontinuerlig udskænkning.
- Brugerdefinerede energibesparende indstillinger.
- Brugerdefinerede rengøringsindstillinger i henhold til dine præferencer.

Welbilt (Hangzhou) Appliance Technology Co., Ltd.
Nr. 800 Binkang Road, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang, Kina

www.crem.coffee